



Electrolux

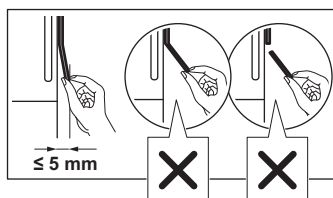
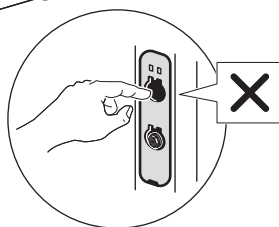
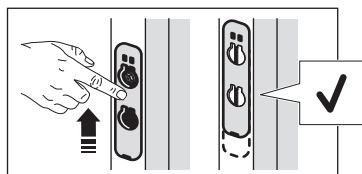
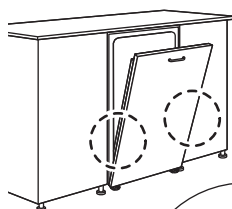
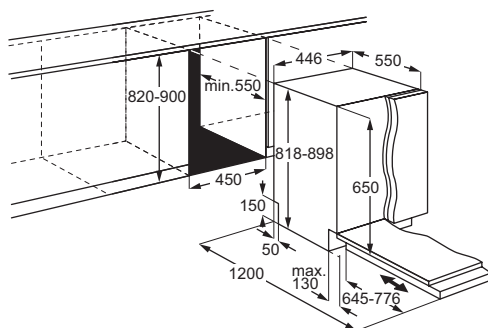


electrolux.com/register



EEA43200L

POSTAVLJANJE / INSTALACJA



YouTube

www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
45 cm dishwasher



HRVATSKI

1. SIGURNOSNE INFORMACIJE.....	3
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	4
3. OPIS PROIZVODA.....	6
4. UPRAVLJAČKA PLOČA.....	6
5. ODABIR PROGRAMA.....	7
6. OSNOVNE POSTAVKE.....	9
7. PRIJE PRVE UPOTREBE.....	11

8. SVAKODNEVNA UPORABA.....	12
9. SAVJETI I PREPORUKE.....	14
10. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE.....	15
11. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	18
12. TEHNIČKI PODACI.....	21
13. BRIGA O OKOLIŠU.....	21

Zadržava se pravo na izmjene.

1. ⚠ SIGURNOSNE INFORMACIJE

Prije ugradnje i uporabe uređaja pažljivo pročitajte priložene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve ozljede ili oštećenje koji su rezultat neispravne ugradnje ili uporabe. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću uporabu.

1.1 Sigurnost djece i osjetljivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguro-

rilo da se ne igraju s uređajem.

- Držite deterdžente izvan dohvata djece.
- Držite djecu i kućne ljubimce podalje od uređaja kad su vrata otvorena.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za čišćenje posuđa i pribora za jelo u kućanstvu.
- Ovaj je uređaj namijenjen za uporabu u kućanstvu i ostalim smještajnim jedinicama u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Radni tlak vode (minimalni i maksimalni) mora biti izme-

đu 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bara).

- Slijedite maksimalni broj 10 postavki mjesta.
- Vrata uređaja ne smiju se ostavljati otvorenima kako bi se izbjegla opasnost od spoticanja.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili slične kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
- **UPOZORENJE:** Noževi i drugi kuhinjski pribor s oštrim vrhovima mora se staviti u košaru s vrhovima okrenutim prema dolje ili ih

treba staviti u vodoravnom položaju.

- Prije svakog postupka održavanja, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice.
- Za čišćenje uređaja nemojte koristiti raspršivače s vodom pod visokim tlakom i/ili paru.
- Ako uređaj ima ventilacijske otvore u podnožju, oni ne smiju biti prekriveni npr. tepihom.
- Uređaj treba spojiti na dovod pomoću novih isporučenih kompleta crijeva. Stari kompleti crijeva ne smiju se ponovno koristiti.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Instalacija



UPOZORENJE!

Samo kvalificirana osoba smije instalirati ovaj uređaj.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Slijedite isporučene upute za postavljanje.
- Budite oprezni prilikom pomicanja uređaja jer je težak. Upotrebljavajte sigurnosne rukavice i zatvorenu obuću.
- Ne postavljajte i ne koristite uređaj na temperaturama ispod 0°C.
- Ugradite uređaj na sigurno i prikladno mjesto koje udovoljava zahtjevima instalacije.
- Zbog sigurnosti, ne koristite uređaj prije postavljanja u ugradbeni ormarić.
- Ako ploča namještaja nije postavljena, vrata se mogu neočekivano zatvoriti. Pažljivo otvorite vrata uređaja kako biste izbjegli opasnost od ozljeda. Nakon

postavljanja provjerite jesu li plastični poklopci blokirani na mjestu. Oštećenje ili uklanjanje plastičnih poklopaca sa strane vrata može utjecati na funkcionalnost uređaja i prouzročiti ozljede. Ako je plastični poklopac oštećen, za zamjenu se obratite ovlaštenom servisnom centru.

2.2 Električni priključak



UPOZORENJE!

Rizik od požara i strujnog udara.

- **UPOZORENJE:** Ovaj je uređaj dizajniran za ugradnju / spajanje na priključak za uzemljenje u zgradi.
- Provjerite jesu li parametri natpisne pločice kompatibilni s napajanjem.
- Uvijek upotrebljavajte ispravno postavljenu izoliranu utičnicu.
- Nemojte upotrebljavati adaptere s više utikača i produžne kabele.
- Spriječite oštećenje utikača i mrežnih kabela. Ako je potrebna zamjena, obratite se našem ovlaštenom servisnom centru.

- Spojite mrežni utikač u utičnicu samo na kraju postavljanja i osigurajte pristup mrežnom utikaču.
- Ne isključujte uređaj povlačenjem za mrežni kabel. Uvijek povucite za mrežni utikač.

2.3 Priključak vode

UPOZORENJE!

Opasnost od električnog udara.

- Ne oštećujte crijeva za vodu.
- Prije spajanja na nove cijevi, cijevi koje se ne koriste dulje vrijeme, nakon popravaka ili postavljanja novih uređaja (npr. mjerača vode), pustite da voda teče dok ne postane prozirna.
- Provjerite da voda curi tijekom i nakon prve upotrebe.
- Ako je crijevo za dovod vode oštećeno, odmah zatvorite slavinu i iskopčajte utikač iz utičnice električne mreže. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar kako biste zamijenili crijevo za dovod vode.
- Gubitak električne energije isključuje sustav zaštite vode, povećavajući opasnost od poplave.
- Crijevo za dovod vode ima sigurnosni ventil i omotač s unutarnjim mrežnim kabelom.

2.4 Primjena

- Zapaljive proizvode ili predmete poprskane zapaljivim proizvodima držite daleko od uređaja.
- Deterdženti za pranje posuđa su opasni. Slijedite sigurnosne upute na pakiranju deterdženta.
- Ne pijte i ne igrajte se s vodom u uređaju.
- Pričekajte dok program ne završi s uklanjanjem posuđa jer bi deterdžent mogao ostati na posuđu.
- Ne stavljajte predmete i ne vršite pritisak na otvorena vrata uređaja.
- Uređaj može otpustiti vruću paru ako otvorite vrata tijekom rada programa.

2.5 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru. Koristite samo originalne rezervne dijelove.

- Samopopravak ili nestručni popravak može biti nesiguran za korisnika i može poništiti pravo na jamstvo.
- Sljedeći rezervni dijelovi su dostupni najmanje 7 godina nakon ukidanja modela: motor, crikulacijska i odvodna pumpa, grijači i grijači elementi, uključujući toplinske pumpe, cjevovode i srodnu opremu, uključujući crijeva, ventile, filtre i aquastop, strukturne i unutarnje dijelove sklopova vrata, tiskane pločice, elektroničke zaslone, tlačne prekidače, termostate i senzore, softver i upravljačke programe, uključujući softver za ponovno pokretanje. Sljedeći rezervni dijelovi su dostupni najmanje 10 godina nakon ukidanja modela: šarke i brtve na vratima, druge brtve, mlaznice, filtri za odvod, unutarnje police i plastične periferne jedinice poput košara i poklopaca. Trajanje u vašoj zemlji može biti dulje. Za više informacija posjetite našu internetsku stranicu.
- Neki rezervni dijelovi dostupni su samo profesionalnim servisima i možda nisu relevantni za taj model.
- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili su namijenjene signaliziranju informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.

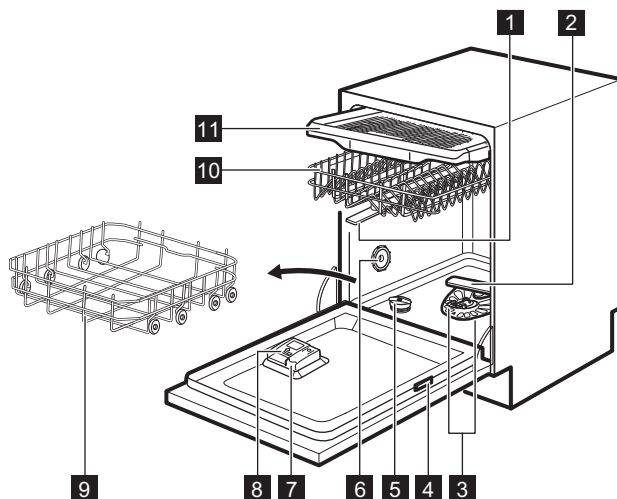
2.6 Odlaganje

UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Uređaj isključite iz električne mreže.
- Prerežite električni kabel i bacite ga.
- Uklonite bravicu vrata kako biste spriječili da se djeca i kućni ljubimci zatvore u uređaj.

3. OPIS PROIZVODA



- 1** Gornje mlaznice
- 2** Donja mlaznica
- 3** Filtri
- 4** Natpisna pločica
- 5** Posuda za sol
- 6** Ventilacijski otvor
- 7** Dozator sredstva za ispiranje
- 8** Dozator deterdženta
- 9** Donja košara
- 10** Gornja košara
- 11** Ladica za pribor za jelo

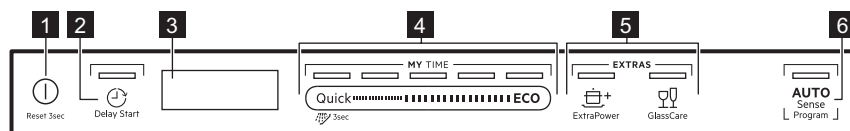
❗ Grafika predstavlja opći pregled. Za više detalja pogledajte druga poglavlja ili dokumente isporučene s uređajem.

3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor je svjetlo prikazano na podu ispod vrata uređaja. Isključena je kad je uređaj deaktiviran.

- Crveno svjetlo se uključuje kada program započne. Ostaje uključeno tijekom trajanja programa.
- Kad program završi uključuje se zeleno svjetlo.
- Crveno svjetlo treperi kad se pojavi kvar na uređaju.

4. UPRAVLJJAČKA PLOČA



- 1 Tipka za uključivanje/isključivanje / Tipka za resetiranje
- 2 Gumb Odgođeno pokretanje
- 3 Zaslon
- 4 MY TIME traka za odabir programa
- 5 Gumbi za opciju (EXTRAS)
- 6 Gumb programa AUTO Sense

4.1 Indikatori na zaslonu



Mjerilo energije pokazuje razinu energetske učinkovitosti odabranog programa i opcije. Što je više segmenta uključeno, manja je potrošnja. Isključeno je u programima Quick, Pretpranje i Machine Care.



Indikator sredstva za ispiranje. Uključuje se kad spremnik sredstva za ispiranje treba dopuniti. Pogledajte Prije prve upotrebe.



Indikator soli. Uključen je kad spremnik soli treba dopuniti. Pogledajte Prije prve upotrebe.



Machine Care indikator. Uključuje se kad uređaju treba unutarnje čišćenje s programom Machine Care. Pogledajte Održavanje i čišćenje.

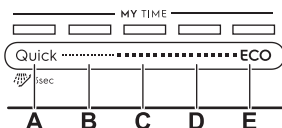


Indikator faze sušenja. Uključuje se kad odaberete program s fazom sušenja. Bljeska tijekom trajanja faze sušenja. Pogledajte Odabir programa.

5. ODABIR PROGRAMA

5.1 MY TIME

Odaberite odgovarajući program ovisno o trajanju.



- A. • **Quick** je najkraći program pogodan za pranje nedavno i neznatno zaprljanog posuđa.
- **Pretpranje (15min)** je program za ispiranje ostataka hrane s posuđa. Sprečava stvaranje mirisa u uređaju. Ne koristite deterđent s ovim programom.
- B. **1h** je program pogodan za pranje punjenja sa svježim i lagano osušenim zaprljanjem.
- C. **1h 30min** je program pogodan za pranje i sušenje normalno zaprljanog posuđa.
- D. **2h 40min** je program pogodan za pranje i sušenje jako zaprljanog posuđa.

E. **ECO** je najduži program koji nudi najučinkovitiju potrošnju vode i uštedu energije za normalno zaprljano posuđe i pribor za jelo. ¹⁾

5.2 AUTO Sense

Uz ovaj program perilica posuđa prepoznaje stupanj zaprljanosti i količinu vode i uštedu energije za normalno zaprljano posuđe i pribor za jelo. ¹⁾

5.3 EXTRAS

Prilagodite izbor programa svojim potrebama uključivanjem opcije EXTRAS.

ExtraPower poboljšava rezultate pranja posuđa odabranog programa. Opcija povećava temperaturu i trajanje pranja.

GlassCare sprječava oštećenje osjetljivog posuđa, naročito staklenog posuđa. Opcija sprječava brze promjene temperature pranja posuđa odabranog programa i smanjuje ih na 45 °C.

¹⁾ Ovo je standardni program za ispitne institute. Ovaj se program koristi za ocjenu usklađenosti s Uredbom Komisije za ekodizajn (EU) 2019/2022.

5.4 Pregled programa

Program	Punjenje perilice posuđa	Stupanj zaprljanja	Faze programa	EXTRAS
Quick	Posuđe, pribor za jelo	Svježe	• Pranje posuđa 50 °C • Srednje ispiranje • Završno ispiranje 45 °C • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare
 Pretpranje	Svo	Svo	• Pretpranje	Nije primjenjivo
1h	Posuđe, pribor za jelo	Svježe, malo sasušeno	• Pranje posuđa 60 °C • Srednje ispiranje • Završno ispiranje 50 °C • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare
1h 30min	Posuđe, pribor za jelo, lonci, tanjuri	Normalno, malo sasušeno	• Pranje posuđa 60 °C • Srednje ispiranje • Završno ispiranje 55 °C • Sušenje • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare
2h 40min	Posuđe, pribor za jelo, lonci, tanjuri	Normalno do prilično, sasušeno	• Pretpranje • Pranje posuđa 60 °C • Srednje ispiranje • Završno ispiranje 60 °C • Sušenje • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare
ECO	Posuđe, pribor za jelo, lonci, tanjuri	Normalno	• Pretpranje • Pranje posuđa 50 °C • Srednje ispiranje • Završno ispiranje 55 °C • Sušenje • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare
AUTO Sense	Posuđe, pribor za jelo, lonci, tanjuri	Svo	• Pretpranje • Pranje posuđa 50 - 60 °C • Srednje ispiranje • Završno ispiranje 60 °C • Sušenje • AirDry ¹⁾	Nije primjenjivo
Machine Care	Za čišćenje unutrašnjosti uređaja. Pogledajte Održavanje i čišćenje.		• Čišćenje 65 °C • Srednje ispiranje • Završno ispiranje • AirDry ¹⁾	Nije primjenjivo

¹⁾ Automatsko otvaranje vrata. Pogledajte poglavlje „Osnovne postavke“.

Vrijednosti potrošnje

Program ^{1) 2)}	Voda (l)	Energija (kWh)	Trajanje (min)
Quick	10.3	0.623	30
Pretpranje	3.8	0.014	15

Program ^{1) 2)}	Voda (l)	Energija (kWh)	Trajanje (min)
1h	10.0	0.770	60
1h 30min	10.4	0.858	90
2h 40min	10.5	0.974	160
ECO	9.9	0.754	240
AUTO Sense	10.5	0.942	170
Machine Care	9.2	0.659	60

¹⁾ Tlak i temperatura vode, razlike u naponu, opcije i količina posuđa i stupanj zaprljanja mogu promijeniti vrijednosti.

²⁾ Vrijednosti za programe osim za ECO su samo indikativne.

Informacije za usporedne provjere

Da biste dobili potrebne informacije za provođenje ispitivanja učinkovitosti (npr. prema: EN60436), pošaljite e-poruku na:

info.test@dishwasher-production.com

U svom zahtjevu navedite kod proizvođača (PNC) sa natpisne pločice.

Za sva pitanja u vezi s perilicom posuđa, pogledajte servisnu knjižicu isporučenu s vašim uređajem.

6. OSNOVNE POSTAVKE

Uređaj možete konfigurirati promjenom osnovnih postavki u skladu s vašim potrebama.

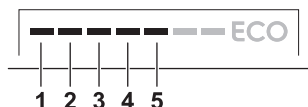
Broj	Postavke	Vrijednosti	Opis ¹⁾
1	Tvrdoća vode	1L - 10L (zadano: 5L)	Podesite razinu omekšivača vode u skladu s tvrdoćom vode u vašem području.
2	Razina sredstva za ispiranje	0A - 8A (zadano: 5A)	Prilagodite razinu sredstva za ispiranje prema potrebnoj dozi.
3	Zvučni signal završetka	On Off (zadano)	Uključite ili isključite zvučni signal za kraj programa.
4	Auto. otvaranje vrata	On (zadano) Off	Uključite ili isključite AirDry.
5	Tonovi tipki	On (zadano) Off	Uključite ili isključite zvuk tipki kad se pritisnu.

¹⁾ Za više pojedinosti potražite u podacima navedenim u ovom poglavlju.

Možete promijeniti osnovne postavke u izborniku postavki.

Kad je uređaj u načinu rada za postavljanje, trake mjerača energije predstavljaju dostupne postavke. Za svaku postavku bljeska posebna traka mjerača energije.

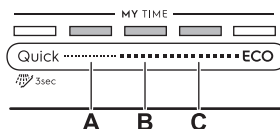
Redoslijed osnovnih postavki predstavljen u tablici također je redoslijed postavki na mjerачu energije:



6.1 Način za postavljanje

Kako se kretati po izborniku postavki

Možete se kretati po izborniku postavki pomoću trake za odabir MY TIME.



A. Tipka Prethodna

B. Tipka **U** redu

C. Tipka **Sljedeći**

Koristite **Prethodna** i **Sljedeći** da biste se prebacivali između osnovnih postavki i mijenjali njihove vrijednosti.

Koristite **U** redu za unos odabrane postavke i potvrdu promjene njezine vrijednosti.

Kako ući u izbornik postavki

Prije početka programa možete ući u izbornik postavki. Dk program radi ne možete ući u izbornik postavki.

Da biste ušli u izbornik postavki, istovremeno pritisnite i zadržite **Quick** i **ECO** oko 3 sekunde.

Svijetle indikatori **Prethodna**, **U** redu i **Sljedeći**.

Kako promijeniti postavku

Provjerite da je uređaj u načinu rada za postavljanje.

1. Upotrijebite **Prethodna** ili **Sljedeći** da biste odabrali traku mjerača energije namijenjenu željenoj postavci.
 - Traka mjerača energije koja odgovara odabranoj postavci bljeska.
 - Na zaslonu se prikazuje trenutna postavka.
2. Za unos postavke pritisnite **U** redu.
 - Traka mjerača energije koja odgovara odabranoj postavci je uključena. Ostale trake su isključene.
 - Trenutna vrijednost postavke treperi.
3. Pritisnite **Prethodna** ili **Sljedeći** za promjenu vrijednosti.
4. Pritisnite **U** redu za potvrdu postavke.
 - Nova postavka je spremljena.
 - Uređaj se vraća na popis osnovnih postavki.
5. Istovremeno pritisnite i oko 3 sekunde držite **Quick** i **ECO** kako biste izašli iz načina rada za postavljanje.

Uređaj se vraća na odabir programa.

Spremljene postavke ostaju važeće dok ih ponovno ne promijenite.

6.2 Omekšivač vode

Omekšivač vode uklanja minerale iz vode koji bi imali negativan utjecaj na rezultate pranja i na uređaj.

Što je sadržaj ovih minerala veći, to je voda tvrđa. Tvrdoća vode mjeri se u ekvivalentnim skalama.

Razinu omekšivača vode treba prilagoditi tvrdoći vode u vašem dovodu vode. Podešavanje je potrebno bez obzira na vrstu deterdženta koja se koristi za osiguranje dobrih rezultata pranja posuđa i za održavanje indikatora soli aktivnim. Vaša lokalna vodoopskrbna služba nadležna za vodu može vas savjetovati o tvrdoći vode u vašem području. Zadana tvornička postavka je razina 5.

① Višenamjenske tablete s omekšivačem imaju ograničenu učinkovitost u omekšavanju vode. Pogledajte pakiranje proizvoda.

Tvrdoća vode

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
47 -50	84 -90	8,4 -9,0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7,6 -8,3	755 -834	53 -57	9
37 -42	65 -75	6,5 -7,5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5,1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1

1) Razina omekšivača vode

Omekšivač vode prolazi postupak automatske regeneracije. 2)

6.3 Razina sredstva za ispiranje

Sredstvo za ispiranje pomaže u sušenju posuđa bez mrlja i tragova. Automatski se ispušta tijekom faze ispiranja vrućom vodom. Možete postaviti količinu ispušnja sredstva za ispiranje.

Ako je spremnik sredstva za ispiranje prazan, indikator sredstva za ispiranje uključuje se kako bi vas obavijestio da trebate dodati

sredstvo za ispiranje. Ako su rezultati sušenja zadovoljavajući tijekom upotrebe samo tableta s više funkcija, moguće je isključiti dozator sredstva za ispiranje i indikator. No, za najbolje rezultate sušenja, uvijek koristite sredstvo za ispiranje i držite indikator sredstva za ispiranje uključenim.

Da biste isključili dozator i indikator sredstva za ispiranje, postavite razinu sredstva za ispiranje na 0A.

6.4 Zvučni signal završetka

Možete uključiti zvučni signal koji će se oglašiti nakon dovršetka vremena pranja.

i Zvučni signali oglašavaju se također kad dođe do kvara uređaja. Te signale nije moguće isključiti.

6.5 AirDry

AirDry poboljšava rezultate sušenja. Vrata uređaja automatski se otvaraju tijekom faze sušenja i ostaju odškrinuta. Isključivanje funkcije može smanjiti učinkovitost sušenja.

AirDry automatski se aktivira sa svim programima osim s Pretpranje.

Trajanje faze sušenja i vrijeme otvaranja vrata razlikuju se ovisno o odabranom programu i opcijama.

Kad AirDry otvori vrata, na zaslonu se prikazuje preostalo vrijeme pokrenutog programa.

⚠ OPREZ!

Ne pokušavajte zatvoriti vrata uređaja unutar 2 minute nakon automatskog otvaranja. To može uzrokovati oštećenje uređaja.

i Kada AirDry otvori vrata, Beam-on-Floor možda neće biti potpuno vidljivo. Da biste provjerili je li program gotov, pogledajte upravljačku ploču.

6.6 Ton tipke

Tipke na upravljačkoj ploči čine zvuk 'klik' kada ih pritisnete. Taj zvuk možete isključiti:

7. PRIJE PRVE UPOTREBE

1. **Prilagodite razinu omekšivača vode u skladu s tvrdoćom dovodne vode.**
2. Napunite spremnik soli.
3. Napunite spremnik sredstva za ispiranje.
4. Otvorite slavinu za vodu.
5. Pokrenite program Quick s deterdžentom kako biste uklonili sve ostatke iz proizvodnog procesa. Ne stavljajte posude u košare.

Nakon pokretanja programa uređaj dopunjava smolu u omekšivač vode do 5 minuta. Faza pranja započinje tek nakon dovršetka ovog postupka. Postupak se povremeno ponavlja.

7.1 Spremnik soli

⚠ OPREZ!

Koristite samo sol za obnavljanje namijenjen za perilice posuđa. Ne koristite kuhinjsku sol.

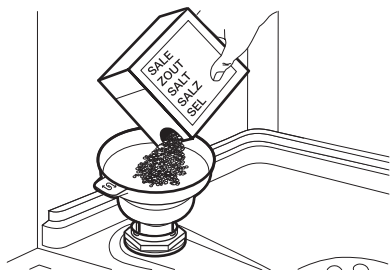
Sol se koristi za ponovno punjenje smole u omekšivaču vode i za osiguravanje dobrih rezultata pranja u svakodnevnoj uporabi.

Kako napuniti spremnik soli

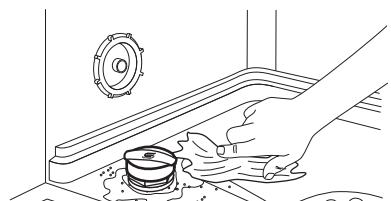
1. Okrenite poklopac spremnika soli u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i uklonite ga.
2. U spremnik soli stavite 1 litru vode (samo prvi put).

²⁾ Za ispravan rad omekšivača vode, smolu uređaja za omekšavanje potrebno je redovito regenerirati. Taj je postupak automatski i dio je normalnog rada perilice posuđa. Učestalost regeneracije ovisi o postavci razine omekšivača vode. Što je viša razina, to je regeneracija učestalija. Na visokim razinama regeneracija se odvija dva puta u ciklusu: tijekom pranja posuđa i nakon završnog ispiranja. Na nižim razinama regeneracija se događa tek nakon završnog ispiranja. Ispiranje omekšivača događa se na početku uzastopnog ciklusa. Na visokim razinama, to se dodatno događa na kraju pranja posuđa. Ispiranje omekšivača završava se potpunim odvodom. Regeneracija produljuje trajanje programa za maksimalno 5 min, potrošnju vode za maksimalno 4 l, a potrošnju energije za najviše 2 Wh. U trenutno primjenjivim standardnim laboratorijskim uvjetima s tvrdoćom vode 2,5 mmol/l (omekšivač vode: razina 3), regeneracija će se dogoditi svakih 62 l upotrijebljene vode. Temperatura vode, tlak vode i promjene u opskrbi vodom mogu promijeniti vrijednosti.

3. Napunite spremnik soli s 1 kg soli (dok se ne napuni).



4. Pažljivo protresite lijevak za ručku tako da uđu i posljednje granule unutra.
5. Uklonite sol oko otvora spremnika soli.

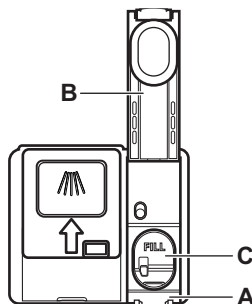


6. Okrenite kapicu u smjeru kazaljke na satu kako biste zatvorili spremnik soli.

⚠ OPREZ!

Voda i sol mogu izaći iz spremnika za sol kada se napuni. Za sprječavanje korozije napunite spremnik za sol, a zatim odmah pokrenite cijeli ciklus pranja posuđa s deterdžentom.

7.2 Kako napuniti spremnik sredstva za ispiranje



⚠ OPREZ!

Odjeljak (C) služi samo za sredstvo za ispiranje. Ne punite ga deterdžentom.

⚠ OPREZ!

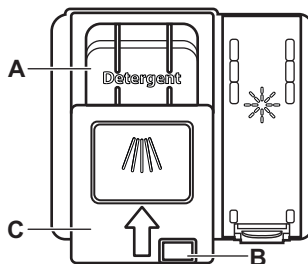
Koristite isključivo sredstvo za ispiranje posebno namijenjeno za perilice posuđa.

1. Pritisnite tipku za otpuštanje (A) za otvaranje poklopca (B).
2. Ulijte sredstvo za ispiranje u spremnik (C) dok tekućina ne dosegne oznaku "FILL".
3. Uklonite proliveno sredstvo za ispiranje apsorbirajućom krpom kako biste spriječili prekomjerno stvaranje pjene.
4. Zatvorite poklopac. Provjerite je li poklopac sjeo na svoje mjesto.

8. SVAKODNEVNA UPORABA

1. Otvorite slavinu za vodu.
2. Pritisnite i držite ① dok se uređaj ne uključi.
3. Napunite spremnik za sol ako je prazan.
4. Napunite spremnik sredstva za ispiranje ako je prazan.
5. Napunite košare.
6. Dodajte deterdžent.
7. Odaberite i pokrenite program.
8. Zatvorite slavinu za vodu kada program završi.

8.1 Upotreba deterdženta



OPREZ!

Upotrebljavajte samo deterdžent proizveden posebno za perilice posuđa.

1. Pritisnite tipku za otpuštanje **(B)** za otvaranje poklopca **(C)**.
2. Stavite deterdžent u spremnik **(A)**. Možete koristiti deterdžent u tabletama, prašku ili gelu.
3. Ako program uključuje fazu pretpranja, stavite do 5 g deterdženta na unutarnji dio vrata perilice posuđa.
4. Zatvorite poklopac. Provjerite je li poklopac sjeo na svoje mjesto.

 Ne punite spremnik **(A)** s više od 30 ml gel deterdženta.

Informacije o doziranju deterdženta potražite u uputama proizvođača na pakiranju proizvoda. Obično je 20 - 25 ml gel deterdženta ili do 18 g deterdženta u prahu dovoljno za pranje uobičajeno zaprljanog punjenja.

8.2 Kako odabrati i pokrenuti program pomoću trake za odabir MY TIME

1. Pomičite prst po traci odabira MY TIME kako biste odabrali prikladan program.
 - Svjetlo povezano s odabranim programom je uključeno.
 - Mjerač energije pokazuje razinu potrošnje energije i vode.
 - Na zaslonu se prikazuje trajanje programa.
2. Po želji aktivirajte primjenjive opcije EXTRAS.
3. Zatvorite vrata uređaja za početak programa.

8.3 Kako odabrati i pokrenuti program Pretpranje

1. Za odabir  Pretpranje, pritisnite i tri sekunde držite Quick.
 - Svjetlo povezano s tipkom je uključeno.
 - Brojilo energije je isključeno.
 - Na zaslonu se prikazuje trajanje programa.
2. Zatvorite vrata uređaja za početak programa.

8.4 Kako uključiti EXTRAS

Opcije se moraju uključiti svaki put prije pokretanja programa. Nije moguće uključiti ili isključiti opcije dok je program u tijeku. Nisu sve opcije kompatibilne jedna s drugom.

1. Odaberite program pomoću MY TIME trake za odabir.
2. Pritisnite tipku za određenu opciju koju želite uključiti.
 - Svjetlo povezano s tipkom je uključeno.

 Uključivanje opcija često povećava potrošnju vode i energije kao i trajanje programa.

8.5 Kako pokrenuti program AUTO Sense

1. Pritisnite .
 - Svjetlo povezano s tipkom je uključeno.
 - Na zaslonu se prikazuje najdulje moguće trajanje programa.
2. Zatvorite vrata uređaja za početak programa.

Uređaj prepoznaje vrstu opterećenja i podešava prikladan ciklus pranja. Tijekom ciklusa, senzori rade nekoliko puta i početno trajanje programa može se skratiti.

8.6 Kako odgoditi početak programa

1. Odaberite program.
2. Uzastopce pritisnite  sve dok se na zaslonu ne prikaže željeno vrijeme odgode (od 1 do 24 sata).

Svjetli indikator tipke.

3. Za pokretanje odbrojavanja zatvorite vrata uređaja.

Tijekom odbrojavanja nije moguće promijeniti vrijeme odgode i odabir programa.

Kad odbrojavanje završi, program se pokrene.

8.7 Poništavanje odgode početka tijekom odbrojavanja

Pritisnite i zadržite  otprilike 3 sekunde. Uređaj se vraća u odabir programa.

❗ Ako poništite odgodu početka, morate ponovno odabrati program.

8.8 Kako poništiti program u radu

Pritisnite i zadržite ① otprilike 3 sekunde.

Uređaj se vraća u odabir programa.

❗ Prije pokretanja novog programa provjerite nalazi li se deterdžent u spremniku za deterdžent.

8.9 Otvaranje vrata tijekom rada uređaja

Otvaranje vrata dok je program u tijeku zaustavlja uređaj. To može utjecati na potrošnju energije i trajanje programa. Nakon zatvaranja vrata, uređaj nastavlja raditi od točke u kojoj je prekinuo rad.

Ako su vrata otvorena dulje od 30 sekundi tijekom faze sušenja, program u tijeku će se

završiti. To se ne događa ako vrata otvorite funkcijom AirDry.

8.10 Funkcija Auto Off

Ova funkcija štedi energiju isključivanjem uređaja kad ne radi.

Funkcija se uključuje automatski:

- Po završetku programa.
- Nakon 5 minuta ako program nije započeo.

8.11 Kraj programa

Kad program završi, na zaslonu se prikazuje **0:00**.

Funkcija Auto Off automatski isključuje uređaj.

Sve su tipke neaktivne, osim tipke za uključivanje/isključivanje.

9. SAVJETI I PREPORUKE

9.1 Opće

Slijedite dolje navedene savjete kako biste osigurali optimalne rezultate pranja i sušenja u svakodnevnoj uporabi i zaštitili okoliš.

- Pranje posuđa u perilici posuđa prema uputama u korisničkom priručniku obično troši manje vode i energije nego ručno pranje posuđa.
- Perilicu posuđa napunite do punog kapaciteta za uštedu vode i energije. Za najbolje rezultate pranja, složite posuđe u košare prema uputama u korisničkom priručniku i nemojte ih pretrpati.
- Nemojte prethodno ispirati posuđe ručno. To povećava potrošnju vode i energije. Kada je potrebno, odaberite program s fazom pretrpanja.
- Veće ostatke hrane otklonite s posuđa i ispraznite šalice i čaše prije nego što ih stavite u uređaj.
- Pazite da se predmeti u košarama međusobno ne dodiruju ili ne prekrivaju. Samo tako voda može u potpunosti doprijeti i oprati suđe.
- Odaberite program prema količini napunjenosti i stupnju zaprljanosti. ECO program nudi najučinkovitiju potrošnju vode i energije.
- Za sprečavanje nakupljanja kamenca unutar uređaja:

- Kad god je potrebno nadopunite spremnik za sol.
- Koristite preporučene doze deterdženta i sredstva za ispiranje.
- Provjerite odgovara li trenutna razina omekšivača vode tvrdoći vode iz vodovoda.
- Slijedite upute u poglavlju "Održavanje i čišćenje".

9.2 Uporaba soli, sredstva za ispiranje i deterdženta

- Upotrebljavajte samo sol, sredstvo za ispiranje i deterdžent napravljene za perilice posuđa. Drugi proizvodi mogu oštetiti uređaj.
- Ipak, u područjima s vrlo tvrdom vodom preporučujemo uporabu samo deterdženta (u prašku, gelu, tabletama bez dodatnih sredstava), sredstva za ispiranje i soli za perilice posuđa odvojeno, za optimalne rezultate pranja i sušenja.
- Višenamjenske tablete možda se neće potpuno otopiti tijekom kratkih programa, što može uzrokovati ostatke deterdženta na posuđu. Pogledajte pakiranje proizvoda. Koristite tablete s dužim programima.
- Uvijek koristite odgovarajuću količinu deterdženta. Nedovoljno doziranje deterdženta može rezultirati lošim rezultatima čišćenja i naslagama tvrde

vode ili mrljama na predmetima. Upotreba previše deterdženta s mekom ili omekšanom vodom rezultira ostacima deterdženta na posuđu. Pogledajte upute na pakiranju deterdženta.

- Uvijek koristite odgovarajuću količinu sredstva za ispiranje. Nedovoljno doziranje sredstva za ispiranje umanjuje rezultate sušenja. Korištenje previše sredstva za ispiranje rezultira plavkastim naslagama na posuđu.
- Provjerite je li razina omekšivača vode ispravna. Ako je razina podešena previsoko, voda postaje previše meka, što može uzrokovati koroziju stakla. Za podešavanje razine omekšivača vode pogledajte poglavlje Postavke.

9.3 Što treba napraviti kada prestanete upotrebljavati kombinirane tablete s deterdžentom

Prije nego što započnete odvojeno upotrebljavati deterdžent, sol i sredstvo za ispiranje, obavite sljedeće korake:

1. Postavite najvišu razinu omekšivača vode.
2. Provjerite jesu li spremnik za sol i spremnik sredstva za ispiranje puni.
3. Pokretanje programa Quick. Ne koristite deterdžent i ne stavljajte posuđe u košare.
4. Kada program završi, podesite omekšivač vode prema tvrdoći vode u vašem području.
5. Podesite ispuštenu količinu sredstva za ispiranje.

9.4 Prije početka programa

Prije pokretanja odabranog programa, osigurajte sljedeće:

- Filtri su čisti i pravilno instalirani.
- Poklopac spremnika za sol je dobro zatvoren.

- Mlaznice nisu začepljene.
- Ima dovoljno soli i sredstva za ispiranje.
- Raspored predmeta u košarama je ispravan.
- Program odgovara vrsti punjenja i stupnju zaprljanja.
- Upotrijebljena je ispravna količina deterdženta.

9.5 Umetanje košara

- Uvijek koristite cijeli prostor košara.
- Uređaj koristite samo za pranje posuđa predviđenog za pranje u perilici posuđa.
- Ne perite sljedeće materijale u perilici posuđa: drvo, rog, kositar, bakar, aluminij, osjetljivi ukraseni porculan i nezaštićeni ugljični čelik. To može dovesti do pucanja, iskrivljenja, promjene boje, pojave jamica ili hrđe.
- U uređaj nemojte prati predmete koji mogu apsorbirati vodu (spužve, kućanske krpe).
- Stavite šuplje predmete (šalice, čaše i lonce) otvorom okrenutim prema dolje.
- Stakleni predmeti ne smiju se međusobno dodirivati.
- Lagane ili plastične predmete stavite u gornju košaru. Pazite da se posuđe ne miče.
- Stavite pribor za jelo i male predmete u ladicu za pribor za jelo.
- Provjerite mogu li se mlaznice slobodno kretati prije pokretanja programa.

9.6 Pražnjenje košara

1. Ostavite posuđe da se ohladi prije nego ga izvadite iz uređaja. Vrući predmeti mogu se lako oštetiti.
2. Prvo ispraznite donju košaru, zatim gornju košaru.

❗ Nakon završetka programa, na unutar-njim površinama uređaja još se može zadržavati voda.

10. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

⚠ OPREZ!

Prije bilo kakvog održavanja osim pokretanja programa Machine Care, isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice napajanja.

Prljavi filtri i začepljene mlaznice negativno utječu na rezultate pranja.

Očistite filtre jednom tjedno. Čistite mlaznice svaka dva mjeseca ili ranije ako primijetite ostatke hrane na posuđu nakon završetka programa. Učestalost čišćenja može se razlikovati ovisno o tome koliko se često uređaj koristi.

10.1 Machine Care

Machine Care je program osmišljen za čišćenje unutrašnjosti uređaja s optimalnim rezul-

tatima. Uklanja kamenac i nakupljanje masnoće.

Kada uređaj osjeti potrebu za čišćenjem, indikator  je uključen. Pokrenite Machine Care program za čišćenje unutrašnjosti uređaja.

Kako pokrenuti program Machine Care

Prije pokretanja programa očistite filtre i mlaznice.

1. Koristite sredstvo za uklanjanje kamenca ili sredstvo za čišćenje posebno napravljeno za perilice posuđa. Slijedite upute na pakiranju. Ne stavljajte posuđe u košare.
2. Istodobno pritisnite i oko 3 sekunde držite  i  AUTO Sense.

Indikatori  i  zabljeskaju. Zaslone prikazuje trajanje programa.

3. Zatvorite vrata uređaja za početak programa.

Nakon završetka programa indikator  se isključuje.

10.2 Unutarnje čišćenje

- Očistite unutrašnjost uređaja vlažnom mekom krpom.
- Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, oštre alate, jake kemikalije, strugalice ili otapala.
- Jednom tjedno obrišite vrata, uključujući gumenu brtvu.
- Za održavanje performansi vašeg uređaja, koristite sredstvo za čišćenje posebno napravljeno za perilice posuđa najmanje jednom u dva mjeseca. Pažljivo slijedite upute na pakiranju proizvoda.
- Za optimalne rezultate čišćenja pokrenite program Machine Care.

10.3 Uklanjanje stranih predmeta

Nakon svake uporabe perilice posuđa provjerite filtre i nosač filtra. Strani predmeti (npr. komadi stakla, plastike, kosti ili čačkalice, itd.) smanjuju učinak pranja i mogu oštetiti odvodnu pumpu.

OPREZ!

Ako ne možete ukloniti strane predmete, obratite se ovlaštenom servisnom centru.

1. Rastavite sustav filtara prema uputama u ovom poglavlju.
2. Ručno uklonite bilo kakve strane predmete.

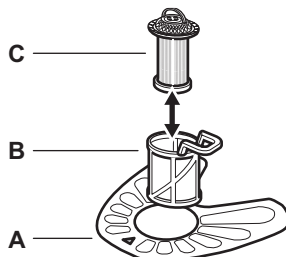
3. Ponovno sastavite filtre prema uputama u ovom poglavlju.

10.4 Vanjsko čišćenje

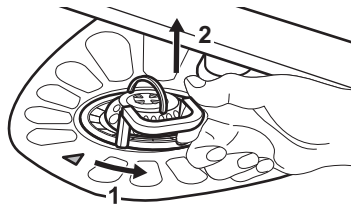
- Očistite uređaj vlažnom mekom krpom.
- Koristite samo neutralne deterdžente. Za upravljačku ploču koristite vodu bez deterdženta.
- Ne koristite grube proizvode, oštre spužve za čišćenje ili otapala.

10.5 Čišćenje filtara

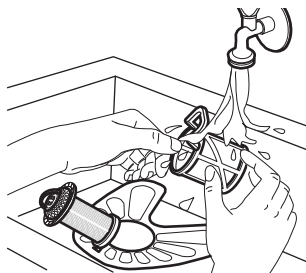
Sustav filtra sastoji se od 3 dijela.



1. Okrenite filtar (B) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i uklonite ga.



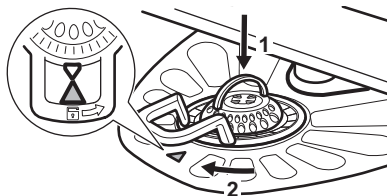
2. Izvadite filtar (C) iz filtra (B).
3. Skinite plosnati filtar (A).
4. Operite filtre.



5. Provjerite da u koritu ruba ili oko njega nema ostataka hrane ili prljavštine.
6. Vratite plosnati filtar na mjesto (A). Provjerite je li pravilno postavljen ispod 2 vodilice.



7. Ponovno sastavite filtre (B) i (C).
8. Vratite filtar (B) u plosnati filtar (A). Okrenite ga u smjeru kazaljke na satu dok se ne blokira.

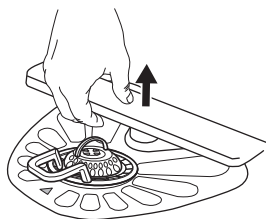


⚠ OPREZ!

Neispravan položaj filtara može uzrokovati nezadovoljavajuće rezultata pranja i oštećenja uređaja.

10.6 Čišćenje donje mlaznice

1. Da biste uklonili donju mlaznicu, povucite je prema gore.

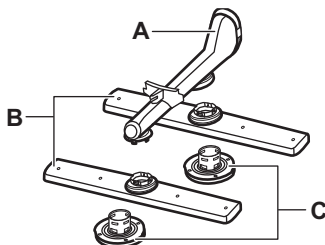


2. Operite mlaznicu pod mlazom vode. Upotrijebite tanak šiljasti alat, npr. čačkalicu, za uklanjanje čestica prljavštine iz otvora. Pustite vodu kroz otvore kako biste čestice prljavštine isprali iznutra.

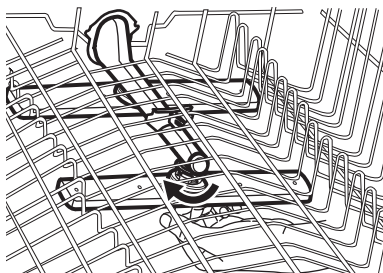
3. Da biste vratili mlaznicu nazad, pritisnite je prema dolje.

10.7 Čišćenje gornjih mlaznica

Gornje mlaznice smještene su iznad gornje košare. Mlaznice (B) su ugrađene u utor (A) pomoću elemenata za montažu (C).



1. Izvucite gornju košaru.
2. Da biste odvojili mlaznicu, okrenite element za montažu u smjeru kazaljke na satu.



3. Operite mlaznicu pod mlazom vode. Upotrijebite tanak šiljasti alat, npr. čačkalicu, za uklanjanje čestica prljavštine iz otvora. Pustite vodu kroz otvore kako biste čestice prljavštine isprali iznutra.
4. Za vraćanje mlaznice, umetnite element za montažu u mlaznicu i pričvrstite je u utor okretanjem u smjeru obrnutom od kazaljke na satu. Pazite da element za montažu sjedne na mjesto.

11. RJEŠAVANJE PROBLEMA

UPOZORENJE!

Nepravilni popravak uređaja može predstavljati opasnost za sigurnost korisnika. Sve popravke mora obaviti kvalificirano osoblje.

Većinu problema moguće je riješiti bez potrebe kontaktiranja ovlaštenog servisnog centra.

Informacije u vezi s mogućim problemima potražite u donjoj tablici.

Kod nekih kvarova, na zaslonu se prikazuje šifra alarma.

Problem i šifra alarma	Mogući uzrok i rješenje
Ne možete uključiti uređaj.	- Provjerite je li kabel napajanja uključen u utičnicu. - Provjerite nema li oštećenih osigurača u kutiji s osiguračima.
Program se ne pokreće.	- Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena. - Ako je postavljeno odgođeno pokretanje, poništite postavku ili pričekajte kraj odbrojavanja. - Uređaj ponovno puni smolu unutar omekšivača vode. Trajanje postupka je oko 5 minuta.
Uređaj se ne puni vodom. Na zaslonu se prikazuje i10 ili i11 .	- Provjerite je li slavina za vodu otvorena. - Provjerite da tlak u dovodu vode nije prenizak. Za ove informacije obratite se lokalnoj vodnoj upravi. - Provjerite nije li slavina za vodu začepljena. - Provjerite nije li filter u crijevu za dovod začepljen. - Provjerite je li crijevo za dovod nagnječeno ili savijeno.
Uređaj ne izbacuje vodu. Na zaslonu se prikazuje i20 .	- Provjerite da otvor sudopera nije začepljen. - Provjerite je li unutarnji sustav za filtriranje začepljen. - Provjerite je li odvodno crijevo nagnječeno ili savijeno.
Uređaj protiv poplave je uključen. Na zaslonu se prikazuje i30 .	- Zatvorite slavinu za vodu. - Provjerite je li uređaj pravilno postavljen. - Provjerite jesu li košare napunjene prema uputama u korisničkom priručniku.
Neispravnost senzora za detektiranje razine vode. Na zaslonu se prikazuje i41 - i44 .	- Provjerite jesu li filtri čisti. - Isključite i uključite uređaj.
Neispravnost pumpe za pranje ili odvodne pumpe. Na zaslonu se prikazuje i51 - i59 ili i5A - i5F .	Isključite i uključite uređaj.
Temperatura vode unutar uređaja je previsoka ili je došlo do neispravnosti senzora temperature. Na zaslonu se prikazuje i61 ili i69 .	- Pobrinite se da temperatura ulazne vode ne prelazi 60 °C. - Isključite i uključite uređaj.
Tehnička neispravnost uređaja. Na zaslonu se prikazuje iC0 ili iC3 .	Isključite i uključite uređaj.
Razina vode unutar uređaja je previsoka. Na zaslonu se prikazuje iF1 .	- Isključite i uključite uređaj. - Provjerite jesu li filtri čisti. - Provjerite je li odvodno crijevo postavljeno na pravoj visini od poda. Pogledajte upute za postavljanje.
Uređaj se zaustavlja i pokreće više puta tijekom rada.	To je normalno. To osigurava optimalne rezultate pranja i uštedu energije.

Problem i šifra alarma	Mogući uzrok i rješenje
Program predugo traje.	- Ako je postavljena opcija odgođeno pokretanje, poništite postavku odgode ili pričekajte završetak odbrojavanja. - Uključivanje opcija produljuje trajanje programa.
Prikazano trajanje programa različito je od trajanja u tablici vrijednosti potrošnje.	Tlak i temperatura vode, razlike u naponu, opcije i količina posuđa i stupanj zaprljanja mogu promijeniti trajanje programa.
Preostalo vrijeme na zaslonu se povećava i preskače gotovo na kraj trajanja programa.	To nije kvar. Uređaj radi ispravno.
Mala curenja iz vrata uređaja.	- Uređaj nije dobro niveliran. Otpustite ili pritegnite podesive nožice (po potrebi). - Vrata uređaja nisu centrirana na kadu. Podesite stražnju nožicu (po potrebi).
Vrata uređaja se teško zatvaraju.	- Uređaj nije dobro niveliran. Otpustite ili pritegnite podesive nožice (po potrebi). - Dijelovi posuđa vire iz košara.
Vrata uređaja se otvaraju tijekom ciklusa pranja.	Funkcija AirDry je aktivirana. Možete deaktivirati funkciju. Pogledajte poglavlje Osnovne postavke.
Iz uređaja se čuju zvukovi zveckanja ili kucanja.	- Posuđe nije pravilno raspoređeno u košarama. Pogledajte upute za punjenja košara. - Pobrinite se da se mlaznice mogu slobodno rotirati.
Uređaj aktivira automatski prekidač.	- Jakost struje nije dovoljna za istodobnu opskrbu svih uređaja u uporabi. Provjerite jakost struje utičnice i kapacitet brojila ili isključite jedan od uređaja u uporabi. - Unutarnja električna pogreška uređaja. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Nakon provjere uređaja, isključite i uključite uređaj. Ako se problem ponovi, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.



UPOZORENJE!

Ne preporučujemo uporabu uređaja dok se problem u potpunosti ne otkloni. Odspojite utikač iz napajanja i ne uključujte ga ponovno sve dok niste sigurni da uređaj ispravno radi.

11.1 Rezultati pranja i sušenja posuđa nisu zadovoljavajući

Problem	Mogući uzrok i rješenje
Loši rezultati pranja.	- Pogledajte Svakodnevna uporaba, Savjeti i preporuke i upute za punjenja košara. - Koristite intenzivniji program pranja. - Uključite opciju ExtraPower za poboljšanje rezultata pranja odabranog programa. - Čišćenje prskalice mlaznice i filtra. Pogledajte Održavanje i čišćenje.
Loši rezultati sušenja.	- Posuđe je ostalo predugo unutar zatvorenog uređaja. Uključite AirDry i podesite automatsko otvaranje vrata i poboljšajte učinkovitost sušenja. - Nema sredstva za ispiranje ili njegova količina nije dovoljna. Napunite spremnik sredstva za ispiranje ili postavite doziranje sredstva na višu razinu. - Uzrok može biti kvaliteta sredstva za ispiranje. - Uvijek koristite sredstvo za ispiranje, čak i s multi tabletama. - Plastične predmete možda ćete trebati osušiti ručnikom. - Program nema fazu sušenja. Pogledajte tablicu programa.

Problem	Mogući uzrok i rješenje
Bjelkasti tragovi ili plavkaste naslage na čašama i posuđu.	- Ispuštena količina sredstva za ispiranje je prevelika. Podesite doziranje sredstva na nižu razinu. - Količina deterdženta je prevelika.
Mrlje i suhe kapi vode na čašama i posuđu.	- Ispuštena količina sredstva za ispiranje nije dovoljna. Podesite doziranje sredstva na višu razinu. - Uzrok može biti kvaliteta sredstva za ispiranje.
Unutrašnjost uređaja je mokra.	To nije kvar uređaja. Vлага se kondenzira na stijenkama uređaja.
Neobična pojava pjene tijekom pranja.	- Koristite deterdžent napravljen posebno za perilice posuđa. - Koristite deterdžent drugog proizvođača. - Nemojte prethodno ispirati posuđe pod mlazom vode.
Na priboru za jelo nalaze se tragovi hrđe.	- U vodi koja se koristi za pranje ima previše soli. Nakon što napunite spremnik za sol, uvijek uklonite prosutu sol. - Pribor za jelo od srebra i nehrđajućeg čelika su bili smješteni zajedno. Ne stavljajte predmete od srebra i nehrđajućeg čelika blizu.
Ostaci deterdženta u raspršivaču na kraju programa.	- Tableta s deterdžentom se zaglavila u spremniku i nije isprana vodom. - Voda ne može isprati deterdžent iz spremnika. Pazite da mlaznice nisu blokirane ili začepljene. - Pazite da predmeti u košarama ne ometaju otvaranje poklopca spremnika deterdženta.
Neugodan miris unutar uređaja.	- Pogledajte poglavlje Održavanje i čišćenje. - Pokrenite program Machine Care sa sredstvom za uklanjanje kamenca ili proizvodom za čišćenje napravljenim za perilice posuđa. - Redovito koristite program s temperaturom pranja posuđa od 60°C.
Nakupine kamenca na posuđu, kadi i na unutarnjoj strani vrata.	- Razina soli je niska, provjerite indikator nadopune. - Poklopac spremnika za sol je labav. - Voda iz slavine je tvrda. Pogledajte postavku omekšivača vode. - Koristite sol i postavite obnavljanje omekšivača vode čak i kad se koriste višenamjenske tablete. Pogledajte postavku omekšivača vode. - Pokrenite program Machine Care sa sredstvom za uklanjanje kamenca namijenjenim za perilice posuđa. - Ako se naslage kamenca ne uklone, očistite uređaj odgovarajućim deterdžentima. - Probajte drugi deterdžent. - Obratite se proizvođaču deterdženta.
Tupo, obezbojeno ili okrnjeno stolno posuđe.	- Pazite da se u uređaju peru samo predmeti koji su sigurni za pranje u perilici. - Pažljivo napunite i ispraznite košaru. Pogledajte upute za punjenja košara. - U gornju košaru stavite osjetljive predmete. - Uključite opciju GlassCare da biste osigurali posebnu njegu čaša i osjetljivog posuđa.

Za druge moguće uzroke pogledajte Prije prve upotrebe, Svakodnevna uporaba ili Savjeti i preporuke.

12. TEHNIČKI PODACI

Dimenzije	Širina / visina / dubina (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Električni priključak ¹⁾	Napon (V)	220 - 240
	Frekvencija (Hz)	50
Tlak dovoda vode	Min. / maks. MPa (bara)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Dovod vode	Hladna ili topla voda (°C) ²⁾	min. 5 - maks. 60
Kapacitet	Postavke mjesta	10

¹⁾ Pogledajte natpisnu pločicu za ostale vrijednosti.

²⁾ Ako topla voda dolazi iz alternativnog izvora energije (npr. solarni paneli), smanjite potrošnju energije koristeći se opskrbom tople vode.

12.1 Poveznica na bazu podataka EU EPREL

QR kod na energetskej naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku poveznicu za registraciju ovog uređaja u EU EPREL bazi podataka. Energetsku naljepnicu čuvajte za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i

svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

Informacije o performansama proizvoda moguće je pronaći i u EU EPREL bazi podataka putem poveznice <https://eprel.ec.europa.eu> kao i naziv modela i broj proizvoda koji možete pronaći na natpisnoj pločici uređaja. Pogledajte poglavlje "Opis proizvoda".

13. BRIGA O OKOLIŠU

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u odgovarajuće spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja recikliranjem otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Ne odlažite uređa-

je označene simbolom  s kućanskim otpadom. Vratite proizvod u lokalni pogon za reciklažu ili kontaktirajte nadležni ured za otpad i recikliranje.

POLSKI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	22
2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	23
3. OPIS PRODUKTU.....	25
4. PANEL STEROWANIA.....	26
5. WYBÓR PROGRAMU.....	26
6. USTAWIENIA PODSTAWOWE	29

7. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	31
8. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....	32
9. WSKAZÓWKI I PORADY.....	34
10. PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE.....	36
11. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	38
12. DANE TECHNICZNE	41
13. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	42

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać dołączoną instrukcję. Producent nie odpowiada za obrażenia ani szkody wynikające z nieprawidłowej instalacji lub użytkowania. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci w wieku poniżej 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli

nie znajdują się pod stałym nadzorem.

- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zmywania naczyń i zastaw stołowych w gospodarstwie domowym.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie można użytkować w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdy intensywność użytkowania

nie wykracza poza typowe użytkowanie w gospodarstwie domowym.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Robocze ciśnienie wody (minimalne i maksymalne) musi mieścić się w granicach 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Maksymalna liczba kompletów naczyń wynosi 10 .
- Nie należy pozostawiać otworzonych drzwi urządzenia, aby uniknąć ryzyka potknięcia się.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- **OSTRZEŻENIE:** Noże i inne przybory kuchenne z os-

trymi końcówkami należy wkładać do kosza tak, aby były skierowane w dół lub ułożone poziomo.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Jeśli podstawę urządzenia wyposażono w otwory wentylacyjne, nie należy ich zasłaniać np. wykładziną.
- Urządzenie należy podłączyć do instalacji wodociągowej za pomocą nowych dołączonych zestawów przewodów. Nie wolno ponownie używać starych węży.

2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Postępować zgodnie z dostarczonymi instrukcjami instalacji.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest

ono ciężkie. Należy zawsze zakładać rękawice ochronne i nosić obuwie zakrywające całe stopy.

- Nie instalować ani nie używać urządzenia w temperaturach poniżej 0°C.
- Zainstalować urządzenie w odpowiednim i bezpiecznym miejscu, które spełnia wymagania instalacyjne.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Jeśli panel meblowy nie jest zainstalowany, drzwi mogą się nieoczekiwanie zamknąć. Ostrożnie

otworzyć drzwi urządzenia, aby uniknąć ryzyka obrażeń. Po zainstalowaniu należy upewnić się, że plastikowe pokrywy ochronne są zablokowane we właściwym położeniu. Uszkodzenia lub demontaż plastikowych pokryw po bokach drzwi mogą mieć wpływ na działanie urządzenia i stwarzać zagrożenie odniesienia obrażeń. Jeśli plastikowa pokrywa jest uszkodzona, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu jej wymiany.

2.2 Podłączenie elektryczne

OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie jest przeznaczone do instalacji/podłączenia do złącza uziemiającego w budynku.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej są zgodne z zasilaniem sieciowym.
- Używać wyłącznie prawidłowo zainstalowane gniazdka z uziemionym stykiem ochronnym.
- Nie stosować rozgałęziaczy ani przedłużaczy.
- Nie dopuścić do uszkodzenia wtyczki i przewodu zasilającego. Jeśli konieczna jest wymiana, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Wtyczkę do gniazda elektrycznego włożyć dopiero po zakończeniu instalacji, upewniając się, że jest do niej swobodny dostęp.
- Nie odłączać urządzenia, ciągnąc za przewód zasilający. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.

2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem.

- Uważać, aby nie uszkodzić wężu wodnych.
- Przed podłączeniem do nowych rur, rur nieużywanych przez dłuższy czas, po naprawie lub instalacji nowych urządzeń (np. wodomierzy), należy otworzyć przepływ wody i odczekać, aż woda będzie czysta.
- Przy pierwszym użyciu i po nim sprawdzać, czy nie ma wycieków wody.

- W razie uszkodzenia węża dopływowego należy natychmiast zamknąć zawór wody i wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego. W celu wymiany węża dopływowego należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- Utrata zasilania elektrycznego wyłącza system ochrony przed przekroczeniem poziomu wody, co zwiększa ryzyko zalania.
- Wąż dopływowy wyposażono w zawór bezpieczeństwa i osłonę z wewnętrznym przewodem zasilającym.

2.4 Spóśób używania

- Produkty łatwopalne lub przedmioty należy przechowywać z dala od urządzenia.
- Detergenty do zmywarki są niebezpieczne. Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie pić wody i nie bawić się wodą w urządzeniu.
- aby wyjąć naczynia, należy poczekać do zakończenia programu, ponieważ na naczyniach może pozostać detergent.
- Nie kłaść żadnych przedmiotów ani nie wywierać nacisku na otworzone drzwi urządzenia.
- Po otwarciu drzwi w trakcie programu, z urządzenia może wydostać się gorąca para.

2.5 Naprawy

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Naprawa samodzielna lub nieprofesjonalna może być dla użytkownika niebezpieczna i może spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne są dostępne przez co najmniej 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: silnik, pompa obiegu i pompa opróżniająca, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła, przewody i powiązane elementy, jak wężę, zawory, filtry i elementy układu Aqua Stop, elementy konstrukcyjne i wewnętrzne związane z zespołem drzwi, układy elektroniczne, wyświetlacze elektroniczne, przełączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie do zerowania ustawień. Następujące części zamienne są dostępne przez co najmniej 10 lat po

zakończeniu produkcji modelu: zawias i uszczelki drzwi, inne uszczelki, ramiona spryskujące, filtry odpływowe, wewnętrzne kosze i elementy wyposażenia z tworzywa, jak kosze i pokrywy. Czas ten może być dłuższy w niektórych krajach. Więcej informacji można znaleźć na naszej witrynie internetowej.

- Niektóre części zamienne są dostępne tylko dla profesjonalnych serwisantów i mogą nie być odpowiednie dla danego modelu.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Lampy te są przeznaczone do pracy w ekstremalnych warunkach panujących w urządzeniach gospodarstwa domowego, jak

temperatura, drgania, wilgotność, lub są przeznaczone do sygnalizowania informacji o stanie pracy urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

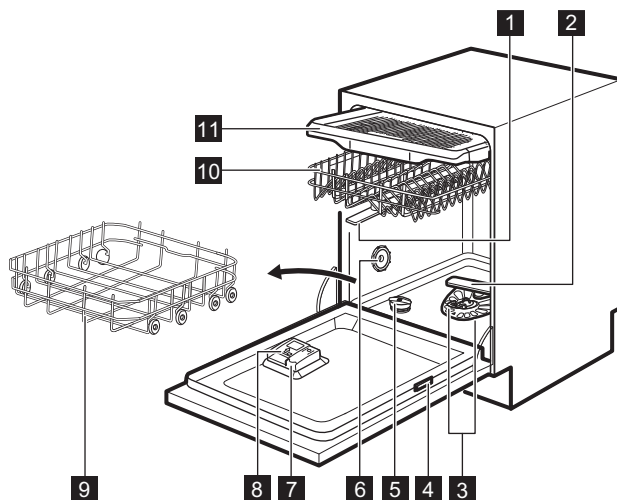
2.6 Utylizacja

⚠ OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby unieвозмоwić zamknięcie się dzieci lub zwierząt w urządzeniu.

3. OPIS PRODUKTU



- 1 Górne ramiona spryskujące
- 2 Dolne ramię spryskujące
- 3 Filtry
- 4 Tabliczka znamionowa
- 5 Zbiornik soli
- 6 Otwór wentylacyjny
- 7 Dozownik płynu nabyłszczającego
- 8 Dozownik detergentu
- 9 Dolny kosz
- 10 Górny kosz

- 11 Szuflada na sztućce

ⓘ Grafika jest wyłącznie poglądowa. Więcej szczegółowych informacji można znaleźć w innych rozdziałach lub dokumentach dołączonych wraz z urządzeniem.

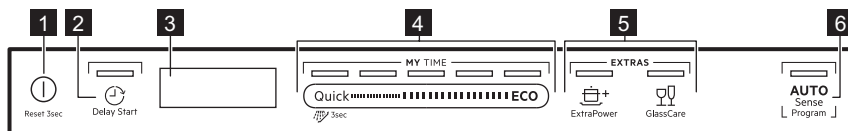
3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor wyświetla wiązkę światła na podłodze przed drzwiami urządzenia. Wyłącza się przy wyłączeniu urządzenia.

- Po uruchomieniu programu pojawia się czerwona wiązka światła. Pozostaje ona widoczna przez cały czas trwania programu.

- Po zakończeniu programu pojawia się zielona wiązka światła.
- Migająca czerwona wiązka światła sygnalizuje usterkę urządzenia.

4. PANEL STEROWANIA



- 1 Przycisk wł./wył. / Przycisk resetowania
- 2 Przycisk uruchomienia z opóźnieniem
- 3 Wyświetlacz
- 4 Pasek wyboru programu MY TIME
- 5 Przyciski opcji (EXTRAS)
- 6 Przycisk programu AUTO Sense

4.1 Wskaźniki na wyświetlaczu



Licznik energii wskazuje efektywność energetyczną wybranego programu i opcji. Im więcej świeci się segmentów, tym niższe jest zużycie. Jest wyłączony w przypadku programów Quick, Płukanie wstępne, i Machine Care.



Wskaźnik poziomu płynu nabyliczającego. Włącza się, gdy dozownik płynu nabyliczającego wymaga uzupełnienia. Patrz Przed pierwszym użyciem.



Wskaźnik poziomu soli. Włącza się, gdy zbiornik soli wymaga napełnienia. Patrz Przed pierwszym użyciem.



Wskaźnik Machine Care. Włącza się, gdy niezbędne jest wyczyszczenie wnętrza urządzenia przy użyciu programu Machine Care. Patrz Pielęgnacja i czyszczenie.

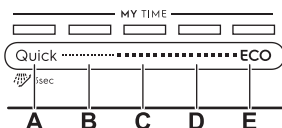


Wskaźnik fazy suszenia. Świeci się po wybraniu programu z fazą suszenia. Miga podczas fazy suszenia. Patrz Wybór programu.

5. WYBÓR PROGRAMU

5.1 MY TIME

Wybrać odpowiedni program na podstawie czasu jego trwania.



- A. • **Quick** to najkrótszy program, przeznaczony do zmywania świeżo i lekko zabrudzonych naczyń.
- **Płukanie wstępne (15min)** to program przeznaczony do spłukiwania pozostałości potraw z naczyń. Zapobiega on powstawaniu nieprzyjemnego zapachu

w urządzeniu. W tym programie nie stosować detergentu.

- B. **1h** to program odpowiedni do zmywania świeżo zabrudzonych i lekko przyschniętych naczyń.
- C. **1h 30min** to program przeznaczony do zmywania i suszenia średnio zabrudzonych naczyń.
- D. **2h 40min** to program odpowiedni do zmywania i suszenia mocno zabrudzonych naczyń.
- E. **ECO** to najdłuższy program, zapewniający największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania średnio zabrudzonych naczyń i sztućców. ¹⁾

5.2 AUTO Sense

Przy tym programie urządzenie rozpoznaje stopień zabrudzenia oraz ilość naczyń. Następnie dostosowuje temperaturę i ilość wody oraz czas trwania zmywania naczyń.

5.3 EXTRAS

Wybrany program można dostosować do swoich potrzeb, włączając EXTRAS.

Opcja  ExtraPower zapewnia lepsze efekty zmywania w ramach wybranego programu. Opcja ta powoduje podniesienie temperatury i wydłużenie czasu zmywania.

Opcja  GlassCare zapobiega uszkodzeniu delikatnych naczyń, zwłaszcza szklanych. Opcja ta zapobiega gwałtownym zmianom temperatury zmywania w ramach wybranego programu i obniża ją do 45 °C.

5.4 Przegląd programów

Program	Załadunek w zmywarce	Stopień zabrudzenia	Fazy programu	EXTRAS
Quick	Naczynia, sztućce	Świeże	• Zmywanie w temperaturze 50°C • Płukanie pośrednie • Płukanie końcowe w temperaturze 45°C • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare
 Płukanie wstępne	Wszystko	Wszystko	• Mycie wstępne	NIE DOTYCZY
1h	Naczynia, sztućce	Świeże, lekko zaschnięte	• Zmywanie w temperaturze 60°C • Płukanie pośrednie • Płukanie końcowe w temperaturze 50°C • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare
1h 30min	Naczynia, sztućce, garnki, patelnie	Normalne, lekko zaschnięte	• Zmywanie w temperaturze 60°C • Płukanie pośrednie • Płukanie końcowe w temperaturze 55°C • Osuszanie • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare
2h 40min	Naczynia, sztućce, garnki, patelnie	Normalne lub mocno zabrudzone, zaschnięte zabrudzenia	• Mycie wstępne • Zmywanie w temperaturze 60°C • Płukanie pośrednie • Płukanie końcowe w temperaturze 60°C • Osuszanie • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare

¹⁾ Jest to program standardowy dla ośrodków przeprowadzających testy. Program ten służy do oceny zgodności z rozporządzeniem Komisji (UE) w sprawie ekoprojektu 2019/2022.

Program	Załadunek w zmywarce	Stopień zabrudzenia	Fazy programu	EXTRAS
ECO	Naczynia, sztućce, garnki, patelnie	Normalne	• Mycie wstępne • Zmywanie w temperaturze 50°C • Płukanie pośrednie • Płukanie końcowe w temperaturze 55°C • Osuszanie • AirDry ¹⁾	• ExtraPower • GlassCare
AUTO Sense	Naczynia, sztućce, garnki, patelnie	Wszystko	• Mycie wstępne • Zmywanie w temperaturze 50 - 60°C • Płukanie pośrednie • Płukanie końcowe w temperaturze 60°C • Osuszanie • AirDry ¹⁾	NIE DOTYCZY
Machine Care	Do czyszczenia wnętrza urządzenia. Patrz Pielęgnacja i czyszczenie.		• Czyszczenie w temperaturze 65°C • Płukanie pośrednie • Płukanie końcowe • AirDry ¹⁾	NIE DOTYCZY

¹⁾ Automatyczne otwieranie drzwi. Patrz rozdział „Ustawienia podstawowe”.

Parametry eksploatacyjne

Program ^{1) 2)}	Woda (l)	Energia (kWh)	Czas trwania (min)
Quick	10.3	0.623	30
Płukanie wstępne	3.8	0.014	15
1h	10.0	0.770	60
1h 30min	10.4	0.858	90
2h 40min	10.5	0.974	160
ECO	9.9	0.754	240
AUTO Sense	10.5	0.942	170
Machine Care	9.2	0.659	60

¹⁾ Parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w napięciu zasilania, użytych opcji, ilości naczyń oraz stopnia zabrudzenia.

²⁾ Wartości podane dla programów innych niż ECO mają wyłącznie charakter poglądowy.

Informacje do testów porównawczych

Aby uzyskać potrzebne informacje dotyczące przeprowadzania testów wydajności (np. zgodnie z normą EN60436), należy przesłać wiadomość e-mail na adres:

info.test@dishwasher-production.com

W wiadomości należy podać numer produktu (PNC) z tabliczki znamionowej urządzenia.

Więcej informacji na temat zmywarki znajduje się w książce serwisowej dołączonej do urządzenia

6. USTAWIENIA PODSTAWOWE

Zależnie od potrzeb można skonfigurować urządzenie, zmieniając ustawienia podstawowe.

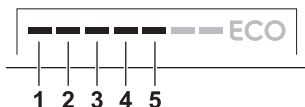
Numer	Ustawienia	Wartości	Opis ¹⁾
1	Twardość wody	1L – 10L (domyślnie: 5L)	Wyregulować poziom zmiękczenia wody zależnie od twardości wody w danym rejonie.
2	Dawka płynu nabyłszczającego	0A – 8A (domyślnie: 5A)	Regulacja dozowania płynu nabyłszczającego zależnie od potrzeb.
3	Dźwięk zakończenia programu	On Off (wartość domyślna)	Włączanie lub wyłączenie sygnału dźwiękowego zakończenia programu.
4	Automatyczne otwieranie drzwi	On (wartość domyślna) Off	Włączanie lub wyłączenie AirDry.
5	Dźwięki przycisków	On (wartość domyślna) Off	Włączenie lub wyłączenie dźwięku towarzyszącego naciskaniu przycisków.

¹⁾ Więcej szczegółowych informacji zawarto w tym rozdziale.

Ustawienia podstawowe można zmieniać w trybie ustawiania.

Gdy urządzenie jest w trybie ustawień, paski wskaźnika odpowiadają dostępnym ustawieniom. Dla każdego ustawienia miga odpowiedni pasek wskaźnika energii.

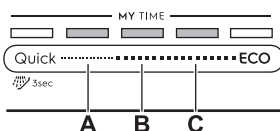
Kolejność ustawień podstawowych przedstawionych w tabeli odpowiada kolejności ustawień na wskaźniku:



6.1 Tryb ustawień

Nawigacja w trybie ustawiania

Do nawigacji w trybie ustawiania służy pasek wyboru MY TIME.



- A. Przycisk **Wstecz**
- B. Przycisk **Ok**
- C. Przycisk **Dalej**

Przyciski **Wstecz** i **Dalej** umożliwiają przełączanie między ustawieniami podstawowymi i zmianę ich wartości.

Przycisk **Ok** umożliwia wybór wybranego ustawienia i potwierdzenie zmiany jego wartości.

Uruchamianie trybu ustawiania

Przed uruchomieniem programu można przejść do trybu ustawiania. Jest to niemożliwe podczas trwania programu.

Aby przejść do trybu ustawiania, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać **Quick** i **ECO** przez ok. 3 sekundy.

Zaświecą się kontrolki przycisków **Wstecz**, **Ok** i **Dalej**.

Zmiana ustawienia

Upewnić się, że urządzenie znajduje się w trybie ustawień.

- Użyj **Wstecz** lub **Dalej** aby wybrać pasek miernika energii przypisany dożądanego ustawienia.
 - Pasek wskaźnika energii przypisany do wybranego ustawienia miga.
 - Na wyświetlaczu pojawi się aktualne ustawienie.
- Nacisnąć **Ok**, aby przejść do ustawienia.
 - Pasek wskaźnika energii odpowiadający wybranemu ustawieniu jest pod-

świełtłony. Pozostałe paski są wyłczłone.

- Wartość aktualnego ustawienia będlę migać.

3. Naciśnąć **Wstecz** lub **Dalej**, aby zmienić wartość.
4. Naciśnąć **Ok**, aby potwierdzić ustawienia.
 - Nowe ustawienie jest zapisane.
 - Urządzenie powróci do wyświetlania listy ustawień podstawowych.
5. Naciśnąć i przytrzymać jednocześnie **Quick** oraz **ECO** przez około 3 sekundy, aby wyjść z trybu ustawień.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.

Zaplane ustawienia pozostaną w pamięci do czasu ich ponownej zmiany.

6.2 Zmiękcacz wody

Zmiękcacz wody usuwa z wody substancje mineralne, które mogą negatywnie wpłynąć na efekty zmywania lub na pracę urządzenia. Im wyższa zawartość substancji mineralnych, tym twardsza jest woda. Twardość wody jest mierzona w równoważnych skalach.

Ilość użytego zmiękczacza wody należy dostosować do stopnia twardości wody doprowadzonej do urządzenia. To dostosowanie jest konieczne niezależnie od rodzaju użytego detergentu, aby zapewnić dobre wyniki zmywania i utrzymać aktywny wskaźnik soli. Wskazówek dotyczących twardości wody doprowadzanej do urządzenia może udzielić miejscowy zakład wodociągowy. Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest poziom 5.

ⓘ Wielofunkcyjne tabletki do zmywarek z dodatkiem środka zmiękczonego mają ograniczoną skuteczność w zmiękczeniu wody. Odwołać się do opakowania produktu.

Twardość wody

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L ¹⁾
47 -50	84 -90	8,4 -9,0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7,6 -8,3	755 -834	53 -57	9
37 -42	65 -75	6,5 -7,5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5,1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

1) Poziom zmiękczenia wody

Zmiękcacz wody przechodzi proces automatycznej regeneracji. ²⁾

6.3 Dozowanie płynu nabyłszczającego

Płyn nabyłszczajcy umożliwia wysuszenie naczyń bez smug i łlam. Jest on automatycznie podawany podczas fazy płukania gorącą wod. Można ustawić ilość podawanego płynu nabyłszczającego.

Gdy komora na płyn nabyłszczajcy jest pusta, włącza się wskaźnik płynu nabyłszczającego, informując o konieczności uzupełnienia płynu. Jeśli podczas stosowania wyłącznie tabletek wieloskładnikowych efekty suszenia są zadowalające, można wyłączyć dozownik i wskaźnik. Jednak aby zapewnić najlepsze efekty suszenia, należy zawsze używać płynu

²⁾ Aby zapewnić prawidłowe działanie zmiękczacza wody, niezbędna jest regularna regeneracja żywicy w układzie zmiękczonego. Proces ten przebiega automatycznie i należy do normalnej pracy zmywarki. Częstotliwość regeneracji zależy od ustawienia poziomu zmiękczenia wody. Im wyższy poziom, tym częstsza regeneracja. Przy wysokich poziomach regeneracja następuje dwukrotnie w cyklu: podczas zmywania naczyń i po ostatnim płukaniu. Na niższych poziomach regeneracja następuje dopiero po ostatnim płukaniu. Zmiękcacz wypłukuje się na początku kolejnego cyklu. Przy wysokich poziomach występuje również pod koniec zmywania naczyń. Przepłukiwanie zmiękczacza kończy się całkowitym odpompowaniem wody. Regeneracja zwiększa czas trwania programu maksymalnie o 5 min , zużycie wody maksymalnie o 4 l , a zużycie energii o 2 Wh. W aktualnie obowiązujących standardowych warunkach laboratoryjnych o twardości wody 2,5 mmol/l (zmiękczonego wody: poziom 3) regeneracja następuje co 62 l zużytej wody. Ciśnienie i temperatura wody, a także zmiany parametrów zasilania sieciowego, mogą spowodować zmianę tych wartości.

nabliyszczającego i pozostawić włączony wskaźnik płynu nabliyszczającego.

Aby wyłączyć dozownik i wskaźnik płynu nabliyszczającego, należy ustawić dozowanie na wartość 0A.

6.4 Dźwięk zakończenia

Można włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy, który jest emitowany po zakończeniu programu.

i Sygnały dźwiękowe sygnalizują również nieprawidłowe działanie urządzenia. Tych sygnałów dźwiękowych nie można wyłączyć.

6.5 AirDry

Funkcja AirDry poprawia skuteczność suszenia. Podczas fazy suszenia drzwi otwierają się automatycznie i pozostają otwarte. Wyłączenie tej funkcji może zmniejszyć skuteczność suszenia.

Funkcja AirDry włącza się automatycznie we wszystkich programach z wyjątkiem programu Płukanie wstępne.

Czas trwania fazy suszenia i otworzenia drzwi zależy od wybranego programu i opcji.

Gdy funkcja AirDry powoduje otwarcie drzwi, na wyświetlaczu pojawia się informacja o pozostałym czasie trwania programu.

⚠ UWAGA!

Nie należy zamykać drzwi urządzenia w ciągu 2 minut od ich automatycznego otworzenia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

i Po otworzeniu drzwi przez funkcję AirDry, wskazanie wyświetlacza Beam-on-Floor może być częściowo niewidoczne. Aby upewnić się, że program się zakończył, należy sprawdzić wskazanie na panelu sterowania.

6.6 Dźwięki przycisków

Naciskaniu przycisków na panelu sterowania towarzyszy dźwięk klikania. Dźwięk ten można wyłączyć.

7. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. **Dostosować poziom zmiękczenia wody odpowiednio do twardości wody.**
2. Napełnić zbiornik na sól.
3. Napełnić dozownik płynu nabliyszczającego.
4. Otworzyć zawór wody.
5. Uruchom program Quick z detergentem, aby usunąć wszelkie pozostałości z procesu produkcji. Nie umieszczać naczyń w koszach.

Po uruchomieniu programu urządzenie zacznie aktywować żywicę w zmiękczaczu wody – może to potrwać do 5 minut. Faza zmywania rozpocznie się dopiero po zakończeniu tego procesu. Procedura jest powtarzana okresowo.

7.1 Pojemnik na sól

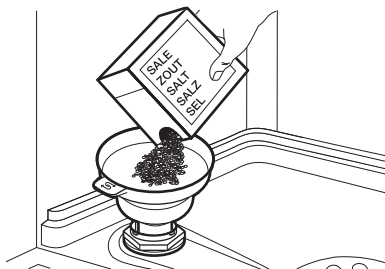
⚠ UWAGA!

Stosować wyłącznie sól do regeneracji zmywarek. Nie używać soli kuchennej.

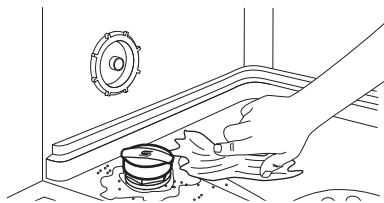
Sól aktywuje żywicę w zmiękczaczu wody oraz zapewnia dobre efekty zmywania podczas codziennej eksploatacji.

Sposób napełniania zbiornika soli

1. Obrócić pokrywkę zbiornika soli w lewo i ją wyjąć.
2. Należy wlać 1 litr wody do pojemnika na sól (tylko za pierwszym razem).
3. Napełnić pojemnik na sól 1 kg soli (do pełna).



4. Ostrożnie potrząsnąć lekko, trzymając go za uchwyt, aby opróżnić go ze wszystkich granulek.
5. Usunąć sól wokół otworu zbiornika soli.

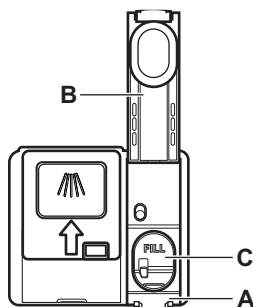


- Obrócić pokrywę pojemnika na sól zgodnie z ruchem zegara, aby zamknąć pojemnik.

⚠ UWAGA!

Podczas napełniania zbiornika soli może się z niego wydostawać woda i sól. Aby zapobiec korozji, należy napełnić zbiornik soli, a następnie natychmiast rozpocząć pełny cykl zmywania detergentem.

7.2 Napełnianie dozownika płynu nabyśszczającego



⚠ UWAGA!

Komora (C) jest przeznaczona wyłącznie do dozowania płynu nabyśszczającego. Nie napełniać jej detergentem.

⚠ UWAGA!

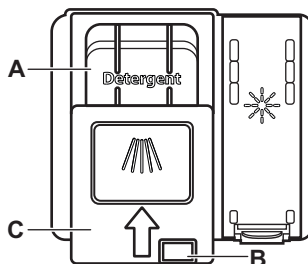
Należy stosować wyłącznie płyn nabyśszczający przeznaczony do zmywarek.

- Nacisnąć element zwalniający (A), aby otworzyć pokrywę (B).
- Wlać płyn nabyśszczający do dozownika (C), aż osiągnie poziom oznaczenia „FILL”.
- Rozlany płyn nabyśszczający należy zetrzeć chłonną szmatką, aby zapobiec powstaniu zbyt dużej ilości piany.
- Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa zablokowała się.

8. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

- Otworzyć zawór wody.
- Nacisnąć i przytrzymać Ⓢ, aż urządzenie się włączy.
- Napełnić zbiornik soli, jeśli jest pusty.
- Napełnić dozownik płynu nabyśszczającego, jeśli jest pusty.
- załadować kosz.
- Dodać detergent.
- Wybrać i uruchomić program.
- Po zakończeniu programu zamknąć zawór wody.

8.1 Stosowanie detergentu



UWAGA!

Stosować wyłącznie detergent przeznaczony do zmywarek.

1. Nacisnąć przycisk zwalniający (**B**), aby otworzyć pokrywę (**C**).
2. Umieścić detergent w przegródce (**A**). Można stosować detergent w tabletkach, w proszku lub w żelu.
3. Jeśli program obejmuje fazę zmywania wstępnego, umieścić do 5 g detergentu na wewnętrznej części drzwi zmywarki.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa zablokowała się.

 Nie nalewać do komory (**A**) więcej niż 30 ml detergentu żelowego.

Informacje dotyczące dozowania detergentu znajdują się w instrukcji producenta umieszczonej na opakowaniu produktu. Zwykle do mycia normalnie zabrudzonego wsadu wystarczy do 20 - 25 ml detergentu w żelu lub 18 g detergentu w proszku.

8.2 Jak wybrać i uruchomić program za pomocą MY TIME paska wyboru

1. Przesunąć palec wzdłuż paska wyboru MY TIME w celu wybrania programu.
 - Wskaźnik odpowiadający wybranemu programowi świeci się.
 - Licznik energii wskazuje zużycie energii i wody.
 - Wyświetlacz wyświetli czas trwania programu.
2. W razie potrzeby aktywować odpowiednie EXTRAS.
3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

8.3 Jak wybrać i uruchomić program Płukanie wstępne

1. Aby wybrać  Płukanie wstępne, nacisnąć i przytrzymać Quick przez 3 sekundy.
 - Zaświeci się wskaźnik przycisku.
 - Licznik energii jest wyłączony.
 - Wyświetlacz wyświetli czas trwania programu.
2. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

8.4 Włączanie EXTRAS

Opcje należy zawsze włączać przed uruchomieniem programu. Opcji nie można włączyć ani wyłączyć podczas trwania programu. Nie wszystkie opcje są ze sobą zgodne.

1. Wybrać program, używając paska wyboru MY TIME.
2. Nacisnąć przycisk wybranej opcji, aby ją włączyć.
 - Zaświeci się wskaźnik przycisku.

 Włączenie opcji często zwiększa zużycie wody, energii i czas trwania programu.

8.5 Uruchamianie programu AUTO Sense

1. Nacisnąć .
 - Zaświeci się kontrolka przycisku.
 - Wyświetlacz wyświetli najdłuższy możliwy czas trwania programu.
2. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

Urządzenie wykrywa rodzaj ładunku i odpowiednio dostosowuje cykl zmywania. Podczas trwania cyklu kilkakrotnie włączają się czujniki i wstępnie określony czas trwania programu może ulec skróceniu.

8.6 Opóźnienie rozpoczęcia programu

1. Wybrać program.
2. Nacisnąć kilkakrotnie , aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia (od 1 do 24 godzin).

Zaświeci się kontrolka przycisku.

3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić odliczanie.

Podczas odliczania nie można zmienić czasu opóźnienia ani wybranego programu.

Po zakończeniu odliczania czasu nastąpi uruchomienie programu.

8.7 Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu w trakcie odliczania

Nacisnąć  i przytrzymać przez około 3 sekundy.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.

❗ Po anulowaniu opóźnienia rozpoczęcia programu należy ponownie wybrać program.

8.8 Anulowanie trwającego programu

Nacisnąć ① i przytrzymać przez około 3 sekundy.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.

❗ Przed uruchomieniem nowego programu należy upewnić się, że w dozowniku znajduje się detergent.

8.9 Otworzenie drzwi podczas pracy urządzenia

Otworzenie drzwi w trakcie działania programu powoduje zatrzymanie urządzenia. Może mieć to wpływ na zużycie energii i czas trwania programu. Po zamknięciu drzwi urządzenie

nie kontynuuje pracę od momentu jej przerwania.

Po otwarciu drzwi na dłużej niż 30 sekund podczas fazy suszenia bieżący program zostanie zakończony. To się nie stanie, jeśli drzwi otworzono przy użyciu funkcji AirDry.

8.10 Funkcja Auto Off

Funkcja ta oszczędza energię, wyłączając urządzenie, gdy nie jest ono używane.

Funkcja uruchamia się automatycznie:

- Po zakończeniu programu.
- Po upływie 5 minut, jeśli nie uruchomiono programu.

8.11 Zakończenie programu

Po zakończeniu programu na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie **0:00**.

Funkcja Auto Off automatycznie wyłącza urządzenie.

Wszystkie przyciski są nieaktywne w wyjątkiem przycisku wł./wył.

9. WSKAZÓWKI I PORADY

9.1 Informacje ogólne

Stosowanie się do poniższych wskazówek pozwoli zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia w codziennej eksploatacji oraz przyczyni się do ochrony środowiska.

- Mycie naczyń w zmywarce zgodnie z instrukcją obsługi zwykle wiąże się z mniejszym zużyciem wody i energii niż ręczne mycie naczyń.
- Aby oszczędzać wodę i energię należy ładować zmywarkę do pełna. Aby uzyskać najlepsze efekty zmywania, należy układać przedmioty w koszach zgodnie z instrukcją obsługi i nie przeciążać koszy.
- Nie płukać wstępnie naczyń ręcznie. Zwiększa to zużycie wody i energii. W razie potrzeby wybrać program z fazą zmywania wstępnego.
- Przed umieszczeniem naczyń w urządzeniu usunąć z nich większe resztki potraw oraz opróżnić kubki i szklanki.
- Upewnić się, że przedmioty w koszach nie stykają się ze sobą ani się nie zasłaniają. Tylko wtedy woda będzie mogła dotrzeć do wszystkich naczyń.
- Ustawić odpowiedni program dla określonego rodzaju naczyń i stopnia ich zabrudzenia. ECO zapewnia największą efektywność zużycia wody i energii.

- Aby zapobiec osadzaniu się kamienia wewnątrz urządzenia:
 - W razie potrzeby napełniać zbiornik soli.
 - Używać zalecanych dawek detergentu i płynu nabłyszczającego.
 - Upewnić się, że bieżący poziom zmiękczenia wody odpowiada twardości doprowadzanej wody.
 - Postępować zgodnie z instrukcją w rozdziale „Pielęgnacja i czyszczenie”.

9.2 Stosowanie soli, płynu nabłyszczającego i detergentu

- Należy stosować wyłącznie sól, płyn nabłyszczający i detergent do zmywarek. Inne produkty mogą uszkodzić urządzenie.
- Aby zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia, do twardej i bardzo twardej wody zaleca się stosowanie zwykłego detergentu do zmywarek (proszku, żelu lub tabletek bez dodatkowych składników), płynu nabłyszczającego i soli.
- Wielofunkcyjne tabletki do zmywarek mogą nie rozpuścić się całkowicie podczas krótkich programów, co może prowadzić do pozostawiania śladów detergentu na naczyniach. Odwołać się do

- opakowania produktu. Stosować tabletki w dłuższych programach.
- Zawsze używać odpowiedniej ilości detergentu. Użycie niewystarczającej ilości detergentu może skutkować niezadowalającymi efektami zmywania i obecnością osadu lub plam na naczyniach w związku z wysoką twardością wody. Użycie zbyt dużej ilości detergentu przy miękkiej lub zmiękczanej wodzie skutkuje pozostaniem resztek detergentu na naczyniach. Patrz instrukcja na opakowaniu detergentu.
- Zawsze używać odpowiedniej ilości płynu nabłyszczającego. Niewystarczająca ilość płynu nabłyszczającego powoduje pogorszenie efektów suszenia. Użycie zbyt dużej ilości płynu nabłyszczającego powoduje powstanie niebieskawego nalotu na naczyniach.
- Sprawdzić, czy poziom zmiękczenia wody jest prawidłowy. Jeśli poziom jest ustawiony zbyt wysoko, woda staje się zbyt miękka, co może powodować korozję szkła. Aby dostosować poziom zmiękczenia wody, proszę zapoznać się z rozdziałem dotyczącym ustawień.

9.3 Postępowanie w przypadku zaprzestania korzystania z tabletek wieloskładnikowych

Przed rozpoczęciem stosowania oddzielnie dozowanego detergentu, soli i płynu nabłyszczającego należy wykonać poniższe czynności:

1. Ustawić najwyższy poziom zmiękczenia wody.
2. Upewnić się, że zbiornik soli oraz dozownik płynu nabłyszczającego są pełne.
3. Uruchomić program Quick. Nie dodawać detergentu ani nie umieszczać naczyń w koszach.
4. Po zakończeniu programu ustawić stopień zmiękczenia wody odpowiednio do twardości wody doprowadzanej do urządzenia.
5. Wyregulować dozowanie płynu nabłyszczającego.

9.4 Przed rozpoczęciem programu

Przed rozpoczęciem programu upewnić się, że:

- Filtry są czyste i prawidłowo zainstalowane.
- Pokrywa zbiornika soli jest mocno dokręcona.
- Ramiona spryskujące są drożne.
- W zmywarce znajduje się sól i płyn nabłyszczający.
- Ułożenie naczyń i przyborów kuchennych w koszach jest prawidłowe.
- Program jest odpowiedni do danego rodzaju załadunku i stopnia zabrudzenia.
- Użyto odpowiedniej ilości detergentu.

9.5 Załadunek koszy

- Należy zawsze używać całej powierzchni kosza.
- W urządzeniu należy zmywać wyłącznie przedmioty przystosowane do mycia w zmywarce.
- Nie myć następujących materiałów w zmywarce: drewno, róg, cyna, miedź, aluminium, delikatna porcelana i niezabezpieczona stal węglowa. Może to spowodować pęknięcia, odkształcenia, odbarwienia lub rdzewienie.
- Nie myć w urządzeniu przedmiotów, które mogą pochłaniać wodę (gąbki, ściereczki).
- Wklęsłe naczynia (kubki, szklanki i miski) układać dnem do góry.
- Upewnić się, że szklanki nie stykają się ze sobą.
- Lekkie lub plastikowe przedmioty należy wkładać do górnego kosza. Upewnić się, że naczynia nie przemieszczają się swobodnie.
- Sztućce i małe przedmioty należy wkładać do szuflady na sztuczki.
- Przed uruchomieniem programu upewnić się, że ramiona spryskujące mogą się swobodnie obracać.

9.6 Opróżnianie koszy

1. Przed wyjęciem naczyń ze zmywarki poczekać, aż wystygną. Gorące naczynia łatwo ulegają uszkodzeniu.
2. Najpierw wyjmować naczynia z dolnego kosza, a potem z górnego.

i Po zakończeniu programu na wewnętrznych powierzchniach urządzenia ciągle może pozostawać woda.

10. PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

UWAGA!

Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych innych niż uruchomienie programu Machine Care należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego.

Brudne filtry i niedrożne ramiona spryskujące pogarszają efekt zmywania.

Filtry należy czyścić raz w tygodniu. Czyścić ramiona spryskujące co dwa miesiące lub wcześniej, jeśli po zakończeniu programu na naczyniach zauważalne są pozostałości jedzenia. Częstość czyszczenia zależy od tego, jak często użytkuje się urządzenie.

10.1 Machine Care

Machine Care to program, który zapewnia optymalne efekty czyszczenia wnętrza urządzenia. Usuwa osady z kamienia i tłuszczu.

Gdy urządzenie wykryje potrzebę czyszczenia, zaświeci się wskaźnik . Uruchomić program Machine Care, aby wyczyścić wnętrze urządzenia.

Uruchamianie programu Machine Care

Przed uruchomieniem programu należy oczyścić filtry i ramiona spryskujące.

1. Zastosować preparat odkamieniający lub czyszczący przeznaczony specjalnie do zmywarek. Postępować zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu. Nie umieszczać naczyń w koszach.
2. Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przyciski  i  przez około 3 sekundy.

Wskaźniki  i  migają. Na wyświetlaczu ukazany jest czas trwania programu.

3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

Gdy program zostanie zakończony, wskaźnik  się wyłączy.

10.2 Czyszczenie wnętrza

- Wnętrze urządzenia należy czyścić miękką, wilgotną szmatką.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, ostrych narzędzi, silnych

środków chemicznych, szorstkich myjek ani rozpuszczalników.

- Raz w tygodniu czyścić drzwi i gumową uszczelkę.
- Aby zapewnić wydajność urządzenia, należy co najmniej raz na dwa miesiące stosować środki czyszczące przeznaczone specjalnie do zmywarek. Należy ściśle przestrzegać wskazówek umieszczonych na opakowaniu produktu.
- W celu zapewnienia optymalnych efektów czyszczenia należy uruchomić program Machine Care.

10.3 Usuwanie ciał obcych

Po każdym użyciu zmywarki należy sprawdzić filtry i osadnik. Ciała obce (np. kawałki szkła, plastiku, kości lub wykalaczki itp.) powodują zmniejszenie skuteczności zmywania i mogą spowodować uszkodzenie pompy opróżniającej.

UWAGA!

Jeśli nie można usunąć ciał obcych, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

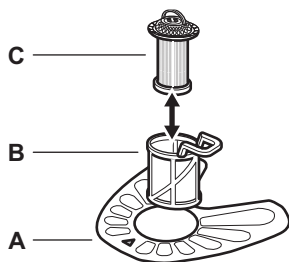
1. Rozmontować zespół filtrów zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym rozdziale.
2. Usunąć ręcznie wszelkie ciała obce.
3. Zmontować filtry zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym rozdziale.

10.4 Czyszczenie zewnętrznych powierzchni

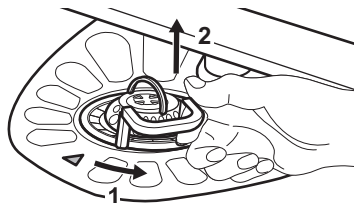
- Urządzenie należy czyścić wilgotną miękką szmatką.
- Stosować wyłącznie środki czyszczące o odczynie obojętnym. Panel sterowania myć wyłącznie wodą bez detergentów.
- Nie stosować produktów ściernych, ostrych myjek do szorowania ani rozpuszczalników.

10.5 Czyszczenie filtrów

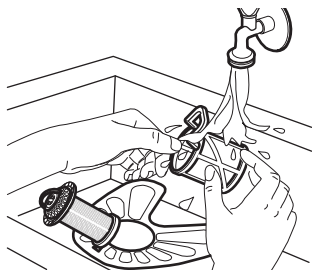
System filtrów składa się z 3 części.



1. Obrócić filtr (B) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go.



2. Wyjąć filtr (C) z filtra (B).
3. Wyjąć filtr płaski (A).
4. Umyć filtry.

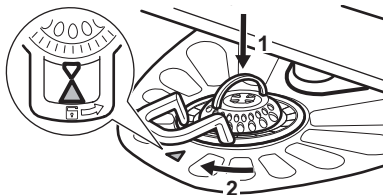


5. Upewnić się, że w misce lub wokół jej krawędzi nie ma pozostałości żywności ani zanieczyszczeń.
6. Z powrotem włożyć filtr płaski (A). Upewnić się, że jest prawidłowo umieszczony pod 2 prowadnicami.



7. Z powrotem zamontować filtry (B) i (C).

8. Z powrotem włożyć filtr (B) do filtra płaskiego (A). Obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż się zablokuje.

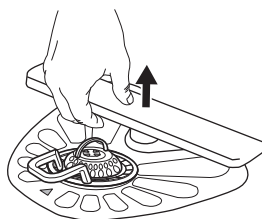


⚠ UWAGA!

Nieprawidłowe położenie filtrów może skutkować niezadowalającymi efektami zmywania i uszkodzeniem urządzenia.

10.6 Czyszczenie dolnego ramienia spryskującego

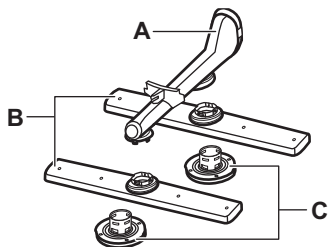
1. Aby wyjąć dolne ramię spryskujące, pociągnąć je do góry.



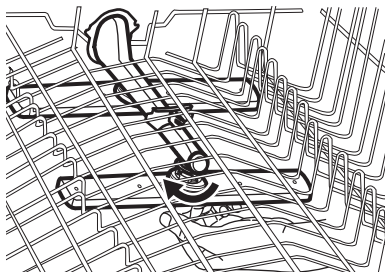
2. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć zabrudzenia z otworów. Przepłukać otwory wodą, aby usunąć zanieczyszczenia z wnętrza.
3. Aby z powrotem zamontować ramię spryskujące, wcisnąć je do dołu.

10.7 Czyszczenie górnych ramion spryskujących

Górne ramiona spryskujące są umieszczone pod górnym koszem. Ramiona spryskujące (B) zakłada się w kanale (A) przy użyciu elementów mocujących (C).



1. Całkowicie wysunąć górny kosz.
2. Aby odłączyć ramię spryskujące, należy obrócić element mocujący zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



3. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć zabrudzenia z otworów. Przepłukać otwory wodą, aby usunąć zanieczyszczenia z wnętrza.
4. Aby z powrotem zainstalować ramię spryskujące, należy umieścić element mocujący w ramieniu spryskującym i zamocować go w kanale, obracając przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Upewnić się, że element mocujący zatrzasnął się we właściwym miejscu.

11. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

⚠ OSTRZEŻENIE!

Nieprawidłowa naprawa urządzenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika. Wszystkie naprawy powinny wykonywać odpowiednio wykwalifikowane osoby.

Większość występujących problemów można rozwiązać bez potrzeby kontaktowania się z autoryzowanym centrum serwisowym.

W poniższej tabeli zawarto informacje na temat możliwych problemów.

Po wystąpieniu niektórych problemów na wyświetlaczu pojawia się kod alarmu.

Problem i kod alarmu	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Nie można włączyć urządzenia.	• Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego podłączono do gniazda elektrycznego. • Upewnić się, że w skrzynce bezpieczników nie ma uszkodzonego bezpiecznika.
Program nie uruchamia się.	• Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia. • Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu. • Urządzenie regeneruje żywicę wewnątrz zmiękczacza wody. Czas trwania procedury wynosi około 5 minut.

Problem i kod alarmu	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Urządzenie nie napelnia się wodą. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i10 albo i11 .	• Upewnić się, że zawór wody jest otworzony. • Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. W celu uzyskania tych informacji należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociagowym. • Upewnić się, że zawór wody jest drożny. • Upewnić się, że filtr w wężu dopływowym jest drożny. • Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty lub przygnieciony.
Urządzenie nie wypompuje wody. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i20 .	• Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny. • Upewnić się, że system wewnętrznych filtrów jest drożny. • Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony.
Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i30 .	• Zamknąć zawór wody. • Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo zainstalowane. • Upewnić się, że kosze są załadowane zgodnie z instrukcją obsługi.
Usterka czujnika wykrywania poziomu wody. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i41 - i44 .	• Upewnić się, że filtry są czyste. • Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
Usterka pompy myjącej lub pompy opróżniającej. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i51 - i59 albo i5A - i5F .	• Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
Temperatura wody w urządzeniu jest zbyt wysoka lub wystąpiła usterka czujnika temperatury. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i61 albo i69 .	• Upewnić się, że temperatura doprowadzanej wody nie przekracza 60°C. • Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
Usterka techniczna urządzenia. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie iC0 albo iC3 .	• Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
Poziom wody w urządzeniu jest zbyt wysoki. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie iF1 .	• Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. • Upewnić się, że filtry są czyste. • Upewnić się, że wąż spustowy jest zainstalowany na odpowiedniej wysokości nad podłogą. Patrz instrukcja instalacji.
Urządzenie wielokrotnie przerywa i wznowia pracę.	• Jest to normalne zjawisko. Zapewnia to optymalne efekty zmywania i oszczędność energii.
Program trwa za długo.	• Jeśli wybrano opcję opóźnienia rozpoczęcia programu, należy ją anulować lub poczekać do końca odliczania czasu. • Włączenie opcji powoduje wydłużenie czasu trwania programu.
Wyświetlany czas trwania programu jest inny niż w tabeli wartości eksploatacyjnych.	• Parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w napięciu zasilania, użytych opcji, ilości naczyń oraz stopnia zabrudzenia.
Pozostały czas do zakończenia programu pokazywany na wyświetlaczu wydłuża się i przeskakuje niemal do końca programu.	• Nie świadczy to o usterce. Urządzenie działa prawidłowo.
Niewielki wyciek z drzwi urządzenia.	• Urządzenie nie jest wypoziomowane. Poluzować lub dokręcić regulowane nóżki (jeśli dotyczy). • Drzwi urządzenia nie są wyśrodkowane względem komory. Wyregulować tylną nóżkę (jeśli dotyczy).

Problem i kod alarmu	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Występują problemy z zamknięciem drzwi urządzenia.	• Urządzenie nie jest wypoziomowane. Poluzować lub dokręcić regulowane nóżki (jeśli dotyczy). • Naczynia wystają z koszy.
Drzwi urządzenia otwierają się podczas cyklu zmywania.	• Funkcja AirDry jest włączona. Funkcję można wyłączyć. Patrz Ustawienia podstawowe rozdział.
Grzechotanie lub stukanie dochodzące z wnętrza urządzenia.	• Naczynia nie są prawidłowo rozłożone w koszach. Należy zapoznać się z broszurą dotyczącą załadunku koszy. • Upewnić się, że ramiona spryskujące obracają się swobodnie.
Urządzenie wyzwała automatyczny wyłącznik.	• Wydajność prądowa instalacji jest niewystarczająca do jednoczesnego zasilania wszystkich włączonych urządzeń. Należy sprawdzić parametry zasilania w gniazdku oraz wartość graniczną prądu automatycznego wyłącznika lub wyłączyć jedno z urządzeń. • Wewnętrzna usterka układu elektrycznego urządzenia. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Po sprawdzeniu urządzenia należy wyłączyć i włączyć urządzenie. Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

OSTRZEŻENIE!

Nie zaleca się korzystać z urządzenia do czasu całkowitego rozwiązania problemu. Odlączyć urządzenie od zasilania i nie podłączać go ponownie do czasu upewnienia się, że działa poprawnie.

11.1 Efekty zmywania i suszenia są niezadowalające

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Niezadowalające efekty zmywania.	• Należy zapoznać się z Codzienne użytkowanie, Wskazówki i porady i broszurą dotyczącą załadunku koszy. • Użyć programu zapewniającego bardziej intensywny cykl zmywania. • Aby uzyskać lepsze efekty zmywania w wybranym programie, włączyć opcję ExtraPower. • Oczyszczyć ramię spryskujące i filtry. Patrz Pielęgnacja i czyszczenie.
Niezadowalające efekty suszenia.	• Naczynia pozostawały za długo w zamkniętym urządzeniu. Włączyć opcję AirDry, która powoduje automatyczne otwarcie drzwi i zapewnia lepsze efekty suszenia. • Nie ma płynu nabłyszczającego lub jego dawka jest zbyt mała. Nappełnić dozownik płynu nabłyszczającego lub ustawić większą dawkę. • Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego. • Należy zawsze stosować płyn nabłyszczający, nawet gdy wykorzystuje się tabletki wieloskładnikowe. • Przedmioty z tworzywa sztucznego mogą wymagać wytarcia ściereczką. • Program nie obejmuje fazy suszenia. Patrz tabela programów.
Na szklankach i naczyniach widać białawe smugi lub niebieskawy nalot.	• Za dużo płynu nabłyszczającego. Zmniejszyć dawkę płynu nabłyszczającego. • Użyto za dużo detergentu.
Na szklankach i naczyniach widać plamy i zaschłe krople wody.	• Ilość uwolnionego płynu nabłyszczającego jest niewystarczająca. Zwiększyć dawkę płynu nabłyszczającego. • Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego.
Wnętrze urządzenia jest mokre.	• Nie jest to usterka urządzenia. Wilgoć skrapla się na ścianach urządzenia.

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Nadmiar piany podczas zmywania.	- Stosować detergent przeznaczony do zmywarek. - Użyć detergentu innego producenta. - Nie płukać wstępnie naczyń pod bieżącą wodą.
Ślady rdzy na sztućcach.	- W wodzie wykorzystywanej do zmywania jest za dużo soli. Po napełnieniu pojemnika na sól zawsze należy usunąć rozsypaną sól. - Umieszczono razem sztućce ze srebra i stali nierdzewnej. Nie umieszczać blisko siebie sztućców ze srebra i stali nierdzewnej.
Po zakończeniu programu w dozowniku pozostaje detergent.	- Tabletka z detergentem zablokowała się w dozowniku i woda nie wypłukała jej. - Woda nie wypłukała detergentu z dozownika. Należy sprawdzić, czy ramiona spryskujące obracają się swobodnie i są drożne. - Upewnić się, że przedmioty w koszach nie uniemożliwiają otworzenia pokrywy dozownika detergentu.
Nieprzyjemny zapach w urządzeniu.	- Patrz rozdział Pielęgnacja i czyszczenie. - Uruchomić program Machine Care ze środkiem odkamieniającym lub produktem do czyszczenia zmywarek. - Regularnie używać programu z temperaturą zmywania naczyń wynoszącą 60°C.
Osad z kamienia na naczyniach, w komorze zmywarki i po wewnętrznej stronie jej drzwi.	- Poziom soli jest niski; sprawdzić wskaźnik poziomu soli. - Pokrywka zbiornika soli jest poluzowana. - Woda doprowadzana do urządzenia jest twarda. Patrz ustawienie zmiękczacza wody. - Użyć soli i ustawić regenerację zmiękczacza wody także gdy stosuje się tabletki wieloskładnikowe. Patrz ustawienie zmiękczacza wody. - Uruchomić program Machine Care ze środkiem odkamieniającym do zmywarek. - Jeśli osadzanie się kamienia utrzymuje się, należy wyczyścić urządzenie odpowiednimi detergentami. - Spróbować użyć innego detergentu. - Skontaktować się z producentem detergentu.
Matowe, odbarwione lub wyszczerbione naczynia.	- Upewnić się, że w urządzeniu zmywane są tylko przedmioty, które można myć w zmywarce. - Ostrożnie wkładać i wyjmować naczynia z koszy. Należy zapoznać się z broszurą dotyczącą załadunku koszy. - Delikatne naczynia należy umieszczać w górnym koszu. - Włączyć opcję GlassCare, aby zapewnić specjalną ochronę naczyń szklanych i delikatnych.

Patrz Przed pierwszym użyciem, Codzienne użytkowanie lub Wskazówki i porady, aby poznać inne możliwe przyczyny.

12. DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość/wysokość/głębokość (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Podłączenie elektryczne ¹⁾	Napięcie (V)	220 - 240
	Częstotliwość (Hz)	50
Ciśnienie doprowadzanej wody	Min./maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)

Dopływ wody	Zimna lub ciepła woda (°C) ²⁾	min. 5 – max 60
Pojemność	Komplety nakryć:	10

¹⁾ Inne wartości podano na tabliczce znamionowej.

²⁾ Jeżeli ciepła woda pochodzi z alternatywnych źródeł energii (na przykład z kolektorów słonecznych), można użyć jej do zasilania urządzenia, aby zmniejszyć zużycie energii.

12.1 Łącze do bazy danych UE EPREL

Kod QR znajdujący się na etykiecie z oznaczeniem klasy energetycznej, którą dołączono do urządzenia, zawiera łącze do strony internetowej umożliwiającej rejestrację urządzenia w bazie danych EU EPREL. Etykieta z oznaczeniem klasy energetycznej wraz in-

strukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje o wydajności urządzenia można znaleźć w bazie danych UE EPREL, korzystając z łącza <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu, które można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia. Patrz rozdział „Opis produktu”.

13. OCHRONA ŚRODOWISKA

Segreguj materiały oznaczone symbolem . Umieść opakowanie w odpowiednich pojemnikach do recyklingu. Chronić środowisko i zdrowie ludzi poprzez recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj

urządzeń oznaczonych symbolem  do odpadów komunalnych. Należy oddać produkt do miejscowego zakładu przetwarzania odpadów lub skontaktować się z miejscowym urzędem miasta.

